

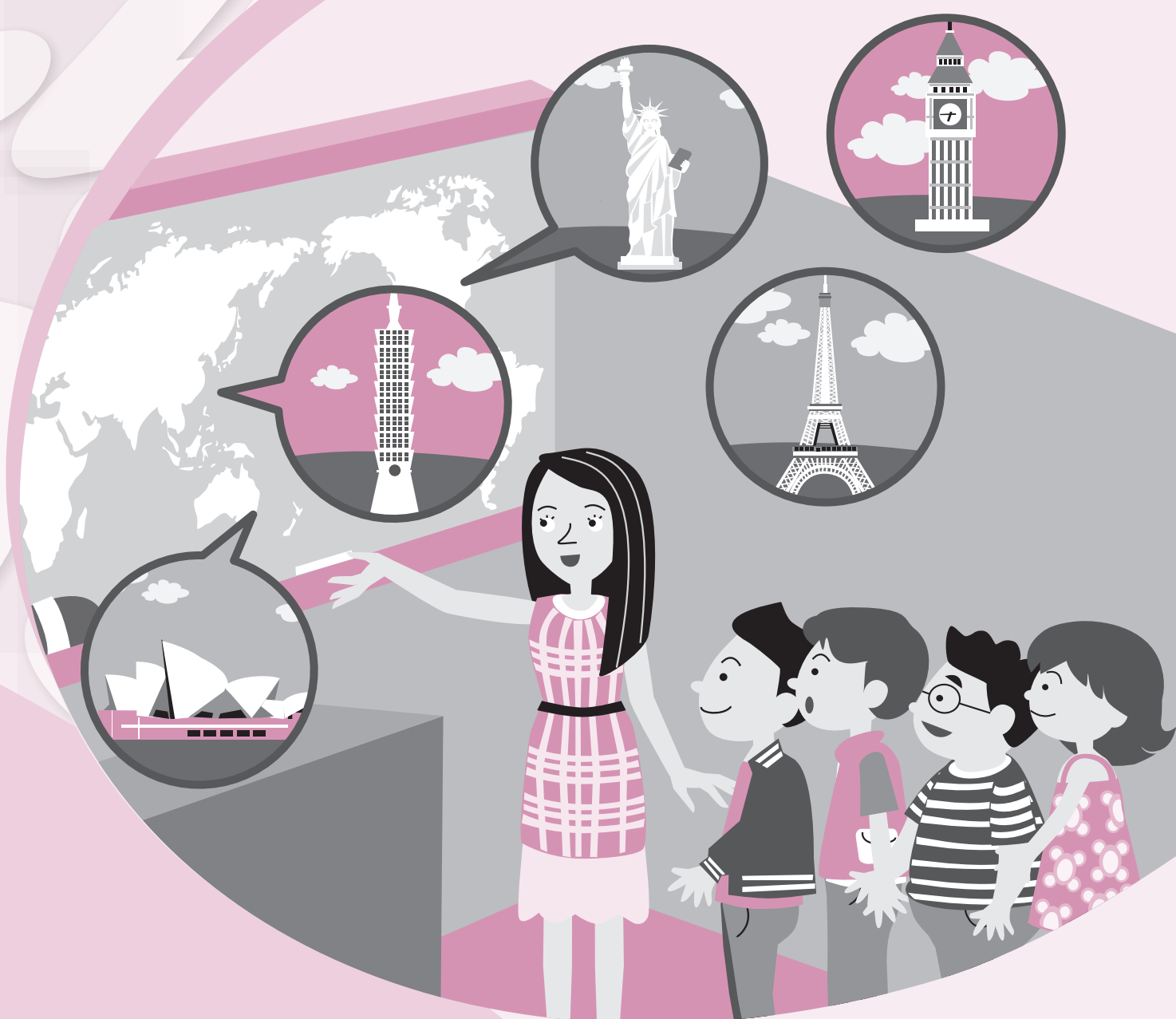
學華語向前走

Let's Learn Mandarin
(For Children)

作業本 Workbook B (L7 ~ L12)



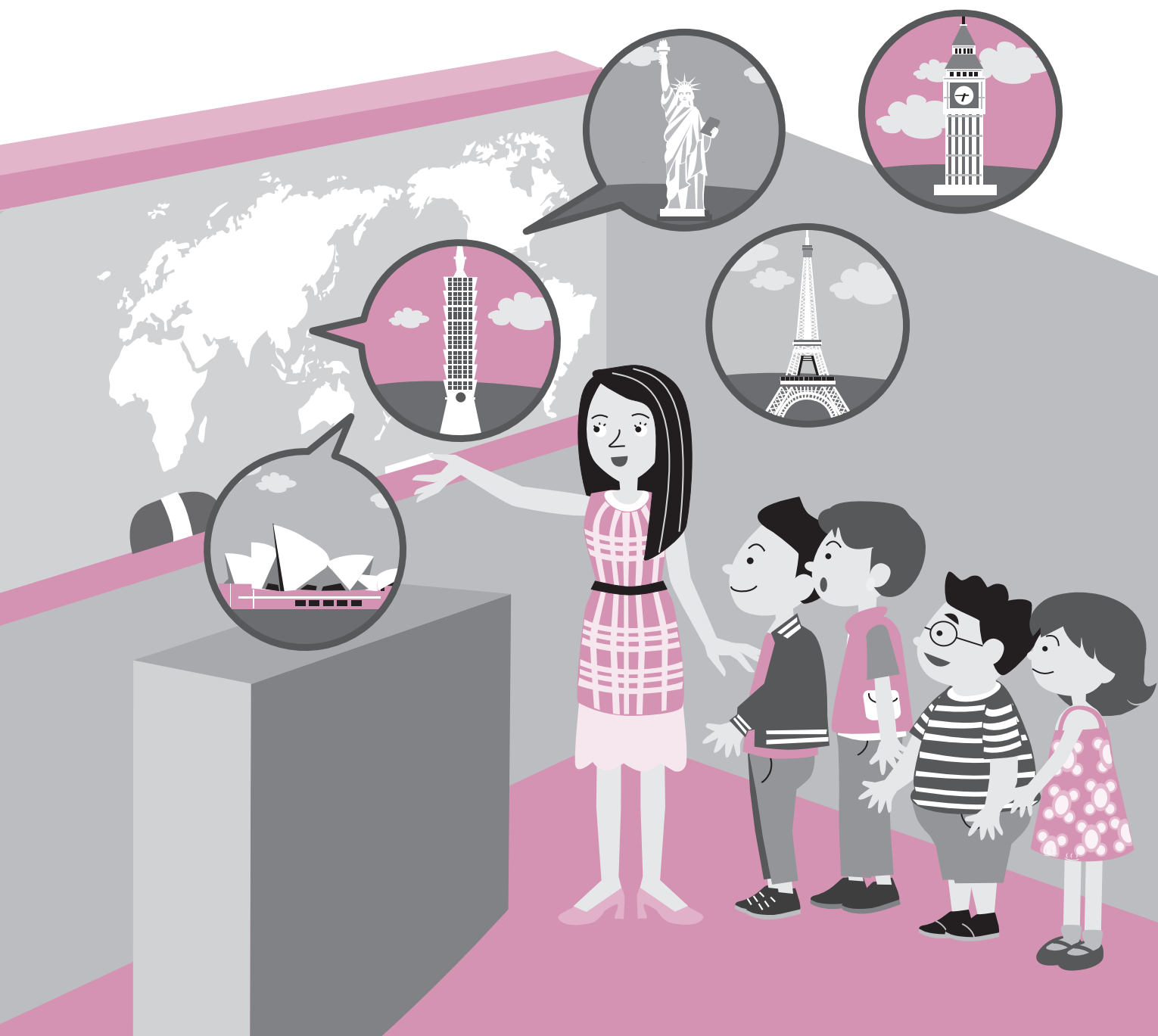
第四冊



學華語向前走

Let's Learn Mandarin
(For Children)

4
第四冊
作業本 Workbook B





給家長及老師的話

作業本的設計理念是從聽說及聽讀逐步到讀寫的學習模式，希望學生從複誦詞句、理解課文到能夠實際應用所學的句型和詞彙，讓學生自然而然，循序漸進地累積華語能力，進而有效地達成語言溝通的目標。

◆ 在聽說部分：

「I.我會念」A、B、D部分：請家長幫助孩子聽語音檔，複誦聽到的生詞或句子，以及使用代號回答問題。此部分希望學生經由語言順序：生詞→句子→對話，反覆練習，理解課文並回答問題，使學生不僅熟悉華語詞句的聲調和句調，同時練習完整課文內容，最後利用回答問題來檢驗學生對課文對話的理解程度。

◆ 在聽讀部分：

- 一、「I.我會念」C部分：請家長幫助孩子聽語音檔，圈出所聽到的句子。希望藉由圈選所聽到的句子，增加學生的識字能力。
- 二、「II.認讀」A部分：請家長幫助孩子認讀並念出課文對話。該練習目的是讓孩子透過反覆練習、循序漸進的方式，從仰賴語音符號（注音或拼音）輔助，慢慢拿掉語音幫助，最後能單獨辨識出漢字的過程中，習慣閱讀漢字。
- 三、「II.認讀」B部分：請幫助孩子認讀並念出該課漢字。此部分的練習是希望藉由識讀漢字，加強個別漢字的識讀能力。
- 四、「II.認讀」C、D、E、F四部分：請幫助孩子使用代號重組課文句子、填空及回答問題。此部分的設計主要為鞏固學生華語結構的能力，讓學生正確使用華語。
- 五、「II.認讀」G部分：請幫助孩子閱讀短文並使用代號回答問題。此部分希望藉由閱讀短文，培養孩子的文章閱讀能力，也期望藉由回答問題，檢驗學生對該課句型和生詞的掌握、應用程度，亦為該課練習的總整理。

◆ 在讀寫部分：

- 一、「IV.注音、拼音練習」：請幫助孩子識讀、書寫本課漢字的注音或拼音。此部分希望藉由識讀、標注音調，進而書寫注音或拼音來加強學生的注音拼音能力。
- 二、「V.寫字」：請幫助孩子對照課文筆順，書寫本課漢字。此部分藉由動手寫該課漢字，培養孩子的漢字書寫能力。

To the Parents and Teachers

This workbook is designed based on the model of gradually advancing from listening-and-speaking to listening-and-reading to reading-and-writing. We hope students will start by repeating words and sentences, and then learn the material so well that in real life they can use its sentence patterns and vocabulary words. Students will naturally build their Mandarin ability step by step and advance toward the goal of effectively using the language to communicate.

◆ Listening and Speaking:

(I) Let's Read, Parts A, B, and D: Please help students listen to the audio file, hear and recite the vocabulary words and sentences, and use the answer keys to answer the questions. We'd like the students to follow the "words → sentences → conversations" order of language learning, practice repeatedly, understand the texts, and answer the questions. Students should not only become familiar with the tones of the words and sentences but also practice the entire content of the text. Finally, they should use the Q&A to test their understanding of the text's dialogues.

◆ Listening and Reading:

(I) Let's Read, Part C: Please help students listen to the audio file and circle the sentences they hear to increase their character-reading ability.

(II) Let's Read and Comprehend, Part A: Please help students comprehend and read aloud the text dialogues. Through repeated practice and stepwise progression, they are to advance from relying on phonetic symbols (Bopomofo or Pinyin) to understanding traditional characters on their own and getting used to reading them.

(II) Let's Read and Comprehend, Part B: Please help students recognize, comprehend, and read aloud the traditional characters in order to strengthen their character recognition ability.

(II) Let's Read and Comprehend, Parts C to F: Please help students use symbols to reconstruct sentences from the text, fill in the blanks, and answer the questions. The main purpose of this section is to consolidate their ability to construct Mandarin sentences and use the language correctly.

(II) Let's Read and Comprehend, Part G: Please help students read the short texts and use the answer keys to answer the questions. We hope they will cultivate their composition-reading ability through the former and test their understanding of the sentence patterns, vocabulary words, and extent of application through the latter, and bring together everything they've practiced this lesson.

◆ Reading and Writing:

(IV) Phonetic System Review: Please help students recognize and write the phonetic symbols (Bopomofo and Pinyin) for the traditional characters from the lesson. We hope they will progress from comprehending the sounds and tones to writing the phonetics, strengthening their ability to use these symbols.

(V) Writing: Please help students write the lessons' traditional characters in the stroke order provided by the book. Writing the characters by hand will cultivate their character-writing ability.

B 本^{ㄅㄣˇ}

běn



Lesson	Topic	Page
7 七 ^{ㄑㄧˊ} qī Seven	我 ^{ㄨㄛˇ} 受 ^{ㄕㄨˋ} 傷 ^{ㄕㄨㄥ} 了 ^{ㄌㄜˊ} wǒ shòu shāng le I Got Hurt	5
8 八 ^{ㄅㄚ} bā Eight	學 ^{ㄒㄨㄝˊ} 功 ^{ㄍㄨㄥ} 夫 ^{ㄈㄨ} xué gōng fu Learning Kung Fu	25
9 九 ^{ㄐㄩˇ} jiǔ Nine	國 ^{ㄍㄨㄛˊ} 家 ^{ㄐㄧㄚ} 和 ^{ㄏㄜˊ} 城 ^{ㄔㄥˊ} 市 ^{ㄕㄨˋ} guó jiā hàn chéng shì Countries and Cities	43
10 十 ^{ㄕㄨˊ} shí Ten	不 ^{ㄅㄨˋ} 同 ^{ㄊㄨㄥˊ} 的 ^{ㄉㄜˊ} 文 ^{ㄨㄣˊ} 字 ^{ㄗㄧˋ} bù tóng de wén zì Different Writing Systems	61
11 十 ^{ㄕㄨˊ} 一 ^ㄧ shí yī Eleven	校 ^{ㄒㄧㄠˋ} 外 ^{ㄨㄞˋ} 教 ^{ㄐㄧㄠ} 學 ^{ㄒㄨㄝˊ} xiào wài jiāo xué Field Trip	79
12 十 ^{ㄕㄨˊ} 二 ^{ㄥˊ} shí èr Twelve	掃 ^{ㄕㄞˋ} 地 ^{ㄉㄧˋ} 機 ^{ㄐㄧ} 器 ^{ㄑㄧˋ} 人 ^{ㄖㄣˊ} sǎo dì jī qì rén Robot Sweeper	99



語音檔請至「全球華文網」下載，

網址 www.huayuworld.org/upload/epaper/106/index.html。



第七課：我受傷了

dì qī kè wǒ shòu shāng le

I. 我會念 Let's Read

wǒ huì niàn



A. 重複音檔所說的詞彙。

chóng fù yīn dǎng suǒ shuō de cí huì

Listen and repeat.



跌倒



受傷



流血



哭



流鼻血



扭



腳



勇敢



小心

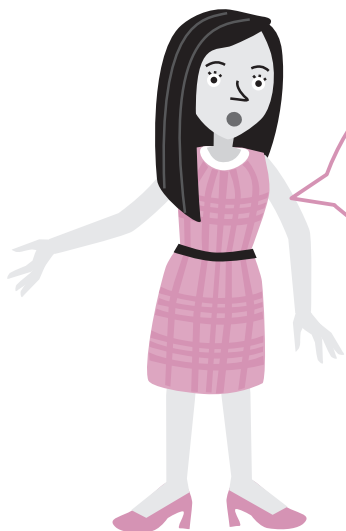
☆ Listen and color in the star.



B. 重複音檔所說的句子。

chóng fù yīn dǎng suǒ shuō de jù zì

Listen and repeat.



東明，你上
個禮拜怎麼
沒來上課？

東明，你上個禮拜怎麼
dōng míng nǐ shàng ge lì bāi zěn me

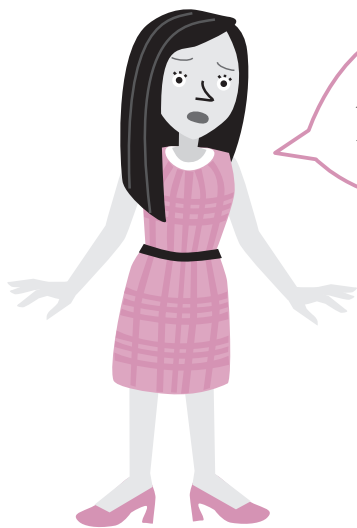
沒來上課？
méi lái shàng kè

老師，我不
小心跌倒，
腳受傷了。



老師，我不小心跌倒，
lǎo shī wǒ bù xiǎo xīn diē dǎo

腳受傷了。
jiǎo shòu shāng le



嚴重嗎？流
血了嗎？

嚴重嗎？流血了嗎？
yán zhòng ma liú xiě le ma

流了好多血，
好痛喔！可是
我沒哭！



流了好多血，好痛喔！
liú le hǎo duō xiě hǎo tòng ō

可是我沒哭！
kě shì wǒ méi kū



你真勇敢。前幾天我的
 nǐ zhēn yǒng gǎn qián jǐ tiān wǒ de
 鼻子撞到門，流鼻血
 bǐ zi zhuàng dào mén liú bí xiě
 了。
 le



我上次扭到腳，雖然沒
 wǒ shàng cì niǔ dào jiǎo suī rán méi
 流血，但是痛了好久！
 liú xiě dàn shì tòng le hǎo jiǔ



只要你們走路小心，就
 zhǐ yào nǐ men zǒu lù xiǎo xīn jiù
 不會受傷。
 bú huì shòu shāng



我媽媽也常常說要慢
 wǒ mā ma yě cháng cháng shuō yào màn
 慢地走，就不會跌倒。
 màn de zǒu jiù bú huì diē dǎo

☆ Listen and color in the star.



C. 圈出所聽到的句子。

quān chū suǒ tīng dào de jù zǐ

Listen and circle the sentences that you hear.

1.

老師，我不小心跌倒，
腳受傷了。

老師，我不小心跌倒，
手受傷了。

2.

扭了好多血，好痛喔！

流了好多血，好痛喔！

3.

我上次扭到腳，雖然流
鼻血，但是痛了好久！

我上次扭到腳，雖然沒
流血，但是痛了好久！

4.

只要你們走路小心，
就不會跌倒。

只要你們走路小心，
就不會受傷。



D. 請聽對話，使用代號回答問題。

qīng tīng duì huà shǐ yòng dài hào huí dá wèn tí

Listen to the dialog, then use the numbers to answer the questions.

1.

Answer: _____

2.

Answer: _____

3.

Answer: _____

4.

Answer: _____

II. 認讀 Let's Read and Comprehend

A. 請念一念看以下句子。

qīng niàn niàn kàn yī xià de jù zì

Let's read the following sentences out loud.

東明，你上個禮拜怎麼沒來上課？
dōng míng nǐ shàng ge lǐ bài zěn me méi lái shàng kè

老師，我不小心跌倒，腳受傷了。
lǎo shī wǒ bù xiǎo xīn dié dǎo jiǎo shòu shāng le

嚴重嗎？流血了嗎？
yán zhòng ma liú xiě le ma

流了好多血，好痛喔！可是我没哭！
liú le hǎo duō xiě hǎoòng ō kě shì wǒ méi kū

你真勇敢。前幾天我的鼻子撞到門，流血了。
nǐ zhēn yǒng gǎn qián jǐ tiān wǒ de bí zi zhuàng dào mén liú le xiě le

我上次扭到腳，雖然沒流血，但是痛了好久！
wǒ shàng cì niǔ dào jiǎo suī rán méi liú xiě dàn shìòng le hǎo jiǔ

只要你們走路小心，就不會受傷。
zhǐ yào nǐ men zǒu lù xiǎo xīn jiù bú huì shòu shāng

我媽媽也常常說要慢慢地走，就不會跌倒。
wǒ mā ma yě cháng cháng shuō yào màn màn de zǒu jiù bú huì dié dǎo

How many times did you read the sentences above out loud? ☆☆☆☆☆

東明，你上個禮拜怎麼沒來上課？

老師，我不小心跌倒，腳受傷了。

嚴重嗎？流血了嗎？

流了好多血，好痛喔！可是我沒哭！

你真勇敢。前幾天我的鼻子撞到門，流血了。

我上次扭到腳，雖然沒流血，但是痛了好久！

只要你們走路小心，就不會受傷。

我媽媽也常常說要慢慢地走，不會跌倒。

How many times did you read the sentences above out loud? ☆☆☆☆☆

東明，你上個禮拜怎麼沒來上課？

老師，我不小心跌^{ㄉㄟˋ}倒了^{ㄉㄠˋ}，腳受傷了。

嚴重^{ㄧㄢˊ ㄓㄨㄥˋ}嗎？流血了嗎？

流了好多血，好痛喔！可是我沒哭！

你真勇敢^{ㄧㄥˇ ㄍǎㄣˊ}。前幾天我的鼻子撞到門，流鼻血了。

我上次扭^{ㄋㄟˇ}到腳，雖然^{ㄣˊ}沒流血，但是痛了好久！

只要你們走路小心，就不會受傷。

我媽媽也常常說要慢慢地走，就不會跌^{ㄉㄟˋ}倒^{ㄉㄠˋ}。

How many times did you read the sentences above out loud? ☆☆☆☆☆

東明，你上個禮拜怎麼
沒來上課？

老師，我不小心跌倒，
腳受傷了。

嚴重嗎？流血了嗎？

流了好多血，好痛喔！
可是我沒哭！

你真勇敢。前幾天我的鼻
子撞到門，流鼻血了。

我上次扭到腳，雖然沒
流血，但是痛了好久！

只要你們走路小心，就不
會受傷。

我媽媽也常常說要慢慢
地走，就不會跌倒。

How many times did you read the sentences above out loud? ☆ ☆ ☆ ☆ ☆

B. 請念以下
的字。

qíng niàn niàn kàn yī xià de zì

Let's read the following characters out loud.

受

傷

血

哭

勇

鼻

腳

只

慢

地

跌

倒

嚴

重

喔

扭

雖

然

C. 排排看：請使用代號重新組合以下句子。

pái pái kàn qǐng shǐ yòng dài hào chóng xīn zǔ hé yǐ xià jù zi

Unscramble the following sentences by writing the numbers in parentheses in the correct order.

1.

(1)我

(2)跌倒

(3)受傷了

(4)不小心

(5)腳



2.

(1)撞到門

(2)前幾天

(3)我的

(4)流鼻血了

(5)鼻子



3.

(1)上次

(2)好久

(3)扭到腳

(4)痛了

(5)我



4.

(1)也常常說

(2)就不會

(3)要

(4)慢慢地走

(5)我媽媽

(6)跌倒



D. 請_{ㄑㄩㄥ}看_{ㄎㄨㄢ}圖_{ㄊㄨ}填_{ㄊㄩㄢ}入_{ㄖㄨ}適_{ㄕㄨ}合_{ㄇㄜ}的_{ㄉㄜ}代_{ㄉㄞ}號_{ㄏㄠ}， 並_{ㄅㄧㄥ}念_{ㄋㄧㄢ}出_{ㄔㄨ}對_{ㄉㄞ}話_{ㄏㄨㄚˋ}。

qǐng kàn tú tián rù shì hé de dài hào bìng niàn chū duì huà

Fill the blanks below with the best answers based on the pictures and read the dialog out loud.

A. 打_{ㄉㄚ}球_{ㄑㄩ}
dǎ qiú

B. 吃_ㄔ東_{ㄉㄨㄥ}西_{ㄒㄧ}
chī dōng xī

C. 很_{ㄏㄣ}好_{ㄏㄠ}看_{ㄎㄢ}
hěn hǎo kàn

D. 太_{ㄊㄞ}貴_{ㄍㄨㄟ}了_{ㄌㄜ}
tài guì le

E. 生_{ㄕㄨ}病_{ㄅㄧㄥ}了_{ㄌㄜ}
shēng bīng le

F. 吃_ㄔ飽_{ㄅㄠ}了_{ㄌㄜ}
chī bǎo le

吃_ㄔ飽_{ㄅㄠ} I am full
chī bǎo



\$150

1. 心_{ㄒㄩㄢ}美_{ㄇㄟ}：
xīn měi

「你_{ㄋㄧ}要_{ㄧㄠ}買_{ㄇㄞ}這_ㄓ個_ㄍ背_{ㄅㄟ}包_{ㄅㄠ}」
nǐ yào mǎi zhè ge bēi bāo

嗎_{ㄇㄚ}？
ma

張_{ㄓㄤ}莉_{ㄌㄧ}：
zhāng lì

「這_ㄓ個_ㄍ背_{ㄅㄟ}包_{ㄅㄠ}雖_{ㄕㄨㄟ}然_{ㄖㄢ}」
zhè ge bēi bāo suī rán

， 但_{ㄉㄢ}是_{ㄕㄨ}，
dàn shì

所_{ㄕㄨ}以_ㄧ我_ㄨ不_ㄛ要_ㄧ買_{ㄇㄞ}。
suǒ yǐ wǒ bù yào mǎi

☆ Read and color in the star.



2. 友_ㄩ朋_{ㄆㄥ}：
yǒu péng

「大_{ㄉㄚ}文_{ㄨㄣ}喜_{ㄒㄩ}歡_{ㄏㄨㄢ}打_{ㄉㄚ}球_{ㄑㄩ}」
dà wén xǐ huān dǎ qiú

嗎_{ㄇㄚ}？
ma

東_{ㄉㄨㄥ}明_{ㄇㄧㄥ}：
dōng míng

「大_{ㄉㄚ}文_{ㄨㄣ}非_{ㄈㄟ}常_{ㄔㄨㄥ}喜_{ㄒㄩ}歡_{ㄏㄨㄢ}打_{ㄉㄚ}球_{ㄑㄩ}」
dà wén fēi cháng xǐ huān dǎ

球_{ㄑㄩ}。上_{ㄕㄨ}次_{ㄘㄧ}他_{ㄊㄚ}雖_{ㄕㄨㄟ}然_{ㄖㄢ}
qiú shàng cì tā suī rán

， 但_{ㄉㄢ}是_{ㄕㄨ}還_{ㄕㄨㄟ}是_{ㄕㄨ}想_{ㄒㄩㄢ}
dàn shì hái shì xiǎng

去_{ㄕㄨ}。
qù

☆ Read and color in the star.



3. 張莉：「為什麼東明胖胖胖的？」
zhāng lì wèi shén me dōng míng pàng pàng de

大文：「因為他總是吃得太多，上次他雖然
dà wén yīn wèi tā zǒng shì chī de tài duō shàng cì tā suī rán
_____，但是還是想
dàn shì hái shì xiǎng
_____。」

☆ Read and color in the star.

E. 請看圖選出適合的代號，並念出句子。
qǐng kàn tú xuǎn chū shì hé de dài hào bìng niǎn chū jù zǐ

Fill the blanks below with the best answers based on the pictures and read the sentences out loud.

A. 把書法寫好
bǎ shū fǎ xiě hǎo

B. 走
zǒu

C. 生病
shēng bìng

D. 跌倒
diē dǎo

E. 運動
yùn dòng

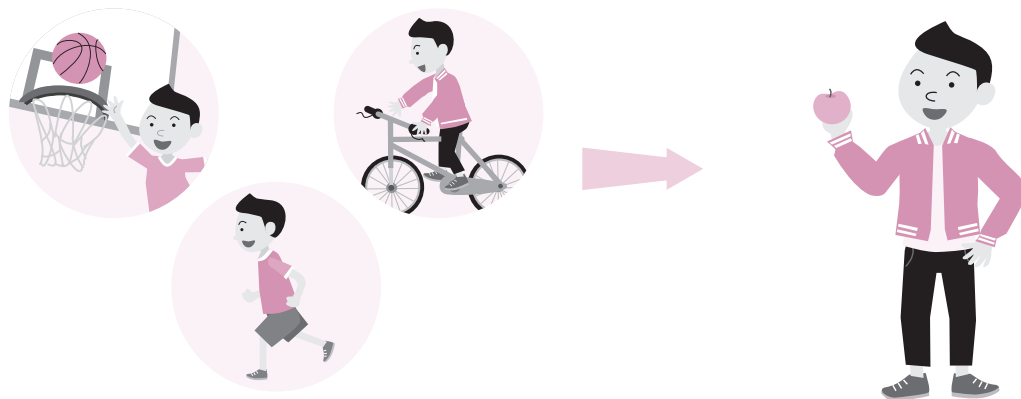
F. 練習
liàn xí



仁愛

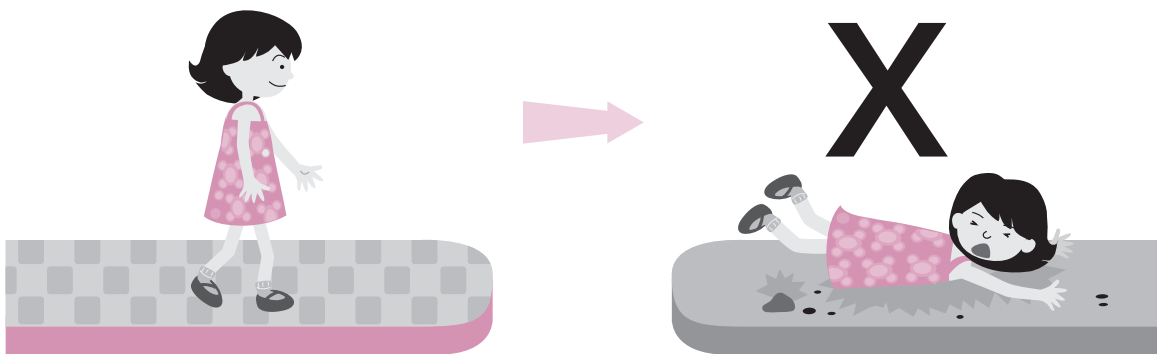
1. 只要天天 _____，就完全可以 _____。
zhǐ yào tiān tiān _____ jiù kě yǐ _____

☆ Read and color in the star.



2. 只 要 常 常 _____ , 就 不 會 _____ 。
 zhī yào cháng cháng _____ jiù bú huì _____

☆ Read and color in the star.




3. 只 要 慢 慢 地 _____ , 就 不 會 _____ 。
 zhī yào màn màn de _____ jiù bú huì _____

☆ Read and color in the star.

F. 下文是東明的日記，請讀一讀並圈出回答。
 xià wén shì dōng míng de rì jì qǐng dú yì dú bìng quān chū huí dá

Tony's diary is below. Read it and then circle the correct answers to the multiple-choice questions about it.

四月三十號 天氣 
 sì yuè sān shí hào tiān qì

上個禮拜我不小心跌倒，腳受傷了，流了好
 bù xiǎo xīn diē dǎo jiǎo shǒu shāng le liú le hǎo
 多血，很痛，可是我沒哭。心美說我很勇敢。前
 duō xiě hěn tòng kǔ yǒng gǎn qián
 幾天他的鼻子撞到門，流鼻血了。張莉上次扭
 jǐ tiān bǐ zǐ zhuàng dào mén liú bí xiě le shàng cì niǔ
 到腳，雖然沒流血，但是痛了很久。老師說只
 dào jiǎo suī rán méi liú xiě dàn shì tòng le hěn jiǔ zhī
 要我們走路要小心，就不會受傷。媽媽常常說要慢
 yào zǒu lù xiǎo xīn jiù bù huì shòu shāng mā ma cháng cháng shuō yào màn
 慢地走，就不會跌倒。我下次走路會小心，不
 màn de zǒu jiù bù huì diē dǎo wǒ xià cì zǒu lù huì xiǎo xīn bù
 要再受傷了。
 yào zài shòu shāng le

1. 東明的腳怎麼了？
 dōng míng de jiǎo zěn me le

A. 變大了。
 biàn dà le

C. 扭到了。
 niǔ dào le

B. 受傷了。
 shòu shāng le

D. 變小了。
 biàn xiǎo le

2. 心美為什麼流鼻血？
 xīn měi wèi shén me liú bí xiě

A. 因為她跌倒。
 yīn wèi tā diē dǎo le

B. 因為她穿太多。
 yīn wèi tā chuān tài duō le

C. 因為她撞到門。
 yīn wèi tā zhuàng dào mén

D. 因為天氣太熱。
 yīn wèi tiān qì tài rè

3. 老師說怎麼樣就不會受傷？

lǎo shī shuō zěn me yàng jiù bú huì shòu shāng

A. 只要快一點走，就不會受傷。

zhǐ yào kuài yì diǎn zǒu jiù bú huì shòu shāng

B. 只要走路小心，就不會受傷。

zhǐ yào zǒu lù xiǎo xīn jiù bú huì shòu shāng

C. 只要不要走路，就不會受傷。

zhǐ yào bú yào zǒu lù jiù bú huì shòu shāng

D. 只要不要去上學，就不會受傷。

zhǐ yào bú yào qù shàng xué jiù bú huì shòu shāng

4. 媽媽說怎麼樣就不會跌倒？

mā ma shuō zěn me yàng jiù bú huì diē dǎo

A. 快一點走就不會跌倒。

kǎi yì diǎn zǒu jiù bú huì diē dǎo

B. 慢慢慢慢地走就不會跌倒。

màn màn de zǒu jiù bú huì diē dǎo

C. 不要走就不會跌倒。

bú yào zǒu jiù bú huì diē dǎo

D. 跑得快一點就不會跌倒。

pǎo de kuài yì diǎn jiù bú huì diē dǎo

III. 讀^{ㄉㄨˊ}寫^{ㄒㄧㄝˇ} Let's Read and Write

請^{ㄘㄩㄥˇ}看^{ㄎㄢ}注^{ㄓù}音^{ㄧㄢ}、拼^{ㄆㄧㄢ}音^{ㄧㄢ}寫^{ㄒㄧㄝ}字^ㄗ。

Write the characters that correspond to the bopomofo and pinyin below.

尸 shī	ㄌㄧˇ lǐ	ㄌㄧㄡˊ liú	ㄒㄧㄝˇ xiě	ㄎㄨ̄ kū
ㄐㄧㄠˇ jiǎo	ㄋㄩˇ niǔ	ㄓˇ zhǐ	ㄇㄢˋ màn	ㄉㄜ de

IV. 注音及拼音練習 Phonetic System Exercise

A. 請讀讀看以下之字。

qīng dú dú kàn yǐ xià de zì

Let's read the following characters out loud.

師 / shī

禮 / lǐ

流 / liú

血 / xiě

哭 / kū

腳 / jiǎo

扭 / niǔ

只 / zhǐ

慢 / màn

地 / de

B. 請標出正確的聲調。

qīng biāo chū zhèng què de shēng diào

Write the correct tones.

尸 / shī

力 / lì

力 / lì

尸 / shī

哭 / kū

力 / lì

力 / lì

尸 / shī

尸 / shī

力 / lì

C. 先^{ㄒㄩㄢˋ}用^ㄩ筆^ㄅ把^ㄉ注^ㄓ音^ㄢ或^ㄜ拼^ㄆ音^ㄢ描^ㄇ一^ㄟ次^ㄘ，再^ㄗ照^ㄓ樣^ㄜ寫^ㄩ一^ㄟ個^ㄘ。

xiān yòng bǐ bǎ zhù yīn huò pīn yīn miáo yī cì zài zhào yàng xiě yí ge

尸 / shī

力 / lǐ

力 / liú

丁 / xiě

亏 / kū

角 / jiǎo

角 / niǔ

止 / zhǐ

冂 / màn

分 / de

D. 請寫出正確的注音或拼音。
qíng xiě chū zhèng què de zhù yīn huò pīn yīn

Write the correct bopomofo or pinyin in the boxes below.

師	禮	流	血
哭	腳	扭	只
慢	地		

V. 寫字 Writing

師	師	師	師				
禮	禮	禮	禮				
流	流	流	流				
血	血	血	血				
哭	哭	哭	哭				
腳	腳	腳	腳				
扭	扭	扭	扭				
只	只	只	只				
慢	慢	慢	慢				

地	地	地	地				
---	---	---	---	--	--	--	--

第八課：學功夫

dì bā kè

xué gōng fu

I. 我會念 Let's Read

wǒ huì niàn



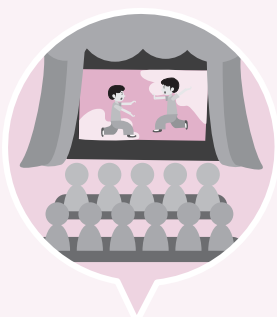
A. 重複音檔所說的詞彙。

chóng fù yīn dǎng suǒ shuō de cí huì

Listen and repeat.



功夫



電影



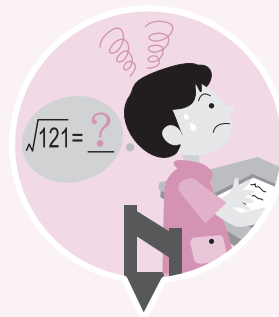
太極拳



傳統



文化



難



好處



有空



試試

☆ Listen and color in the star.



B. 重複音檔所說的句子。
chóng fù yīn dǎng suǒ shuō de jù zǐ

Listen and repeat.



老師說這個
禮拜有人來
表演功夫。

老師說這個禮拜有人
來表演功夫。
lǎo shī shuō zhè ge lì bái yǒu rén
lái biǎo yǎn gōng fu

就是電影裡
的那種功夫
嗎？



就是電影裡的那種功
夫嗎？
jiù shì diàn yǐng lǐ de nà zhǒng gōng
fu ma



聽說是太極拳。
爺爺說功夫是一
種傳統文化，他
常常打太極拳。

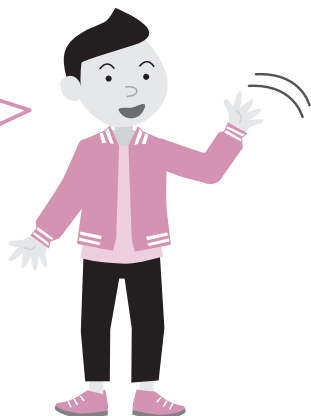
聽說是太極拳。爺爺說
功夫是一種傳統文化，
他常常打太極拳。
tīng shuō shì tài jí quán yé ye shuō
gōng fu shì yī zhǒng chuán tǒng wén huà
tā cháng cháng dǎ tài jí quán

他教過你嗎？
難不難？



他教過你嗎？難不難？
tā jiāo guò nǐ ma nán bù nán

不難，但是我
還沒學會，我
得多練習。



不難，但是我還沒學會，我得多練習。
bù nán dàn shì wǒ hái méi xué
huì , wǒ děi duō liàn xí

學功夫有什麼好處？



學功夫有什麼好處？
xué gōng fu yǒu shén me hǎo chù



學功夫不但能
讓身體健康，
而且讓我可以
在文化週的時
候表演。



學功夫不但能讓身體健康，而且讓我可以
在文化週的時候表演。
xué gōng fu bú dàn néng ràng shēn tǐ
jiàn kāng , ér qiě ràng wǒ kě yǐ zài
wén huà zhōu de shí hòu biǎo yǎn

如果我有空，
我也想試試。



如果我有空，我也想試試。
rú guǒ wǒ yǒu kōng wǒ yě xiǎng
shì shì

★ Listen and color in the star.



C. 圈出所聽到的句子。
quān chū suǒ tīng dào de jù zǐ

Listen and circle the sentences that you hear.

1.

就是電影裡的那種
功夫嗎？

就是電視裡的那種
功夫嗎？

2.

爺爺說功夫是一種
傳統文化。

爺爺說太極是一種
傳統文化。

3.

不難，但是我還沒學好，
我得多練習。

不難，但是我還沒學會，
我得多練習。

4.

如果我有空，
我也想學學。

如果我有空，
我也想試試。



D. 請聽對話，使用代號回答問題。
qīng tīng duì huà shǐ yòng dài hào huí dá wèn tí

Listen to the dialog, then use the numbers to answer the questions.

1.

Answer: _____

2.

Answer: _____

3.

Answer: _____

4.

Answer: _____

II. 認讀 Let's Read and Comprehend

rèn dú

A. 請念一念看以下的句子。

qǐng niàn niàn kàn yǐ xià de jù zi

Let's read the following sentences out loud.

老師說這個禮拜有人來表演功夫。
lǎo shī shuō zhè ge lǐ bài yǒu rén lái biǎo yǎn gōng fu

就是電影裡的那種功夫嗎？
jiù shì diàn yǐng lǐ de nà zhǒng gōng fu ma

聽說他是太極拳。爺爺說功夫是一種傳統文化，他常常打太極拳。
tīng shuō shì tài jí quán yé ye shuō gōng fu shì yì zhǒng chuán tǒng wén huà tā cháng cháng dǎ tài jí quán

他教過你嗎？難不難？
tā jiāo guò nǐ ma nán bù nán

不難，但是我還沒學會，我得多多練習。
bù nán dàn shì wǒ hái méi xué huì wǒ děi duō duō liàn xí

學功夫有什麼好處？
xué gōng fu yǒu shén me hǎo chù

學功夫不但能讓身體健康，而且讓我可以在文化週的時候表演。
xué gōng fu bú dàn néng ràng shēn tǐ jiàn kāng ér qiě ràng wǒ kě yǐ zài wén huà zhōu de shí hòu biǎo yǎn

如果我有空，我也想要試試。
rú guǒ wǒ yǒu kòng wǒ yě xiǎng shì shì

How many times did you read the sentences above out loud? ☆☆☆☆☆

老師說這個禮拜有
人來表演功夫。
gōng fu

就是電影裡的那種
diàn yǐng zhǒng
功夫嗎？
gōng fu

聽說是太極拳。爺
tài jí quán
爺說功夫是一種傳統
gōng fu zhǒng chuán
統文化，他常常打
tǒng wén huà
太極拳。
tài jí quán

他教過你嗎？難不
nán
難？
nán

不難，但是我還沒
nán
學會，我得多加練習。
xué huì

學功夫有什麼好
gōng fu hǎo
處？
chù

學功夫不但能讓身
gōng fu
體健康，而且讓我
可以在文化週的時
候表演。

如果我有空，我也
yǒu kòng
想試試。
shì shì

How many times did you read the sentences above out loud? ☆☆☆☆☆

老師說這個禮拜有
人來表演功夫。

就是電影裡的那種
功夫嗎？

聽說是太極拳。爺

tài jí quán

爺說功夫是一種傳

chuán

他教過你嗎？難不

統文化，他常常打

tǒng

難？

太極拳。

tài jí quán

不難，但是我還沒
學會，我得多練習。

學功夫有什麼好

hǎo

處？

chù

學功夫不但能讓身
體健康，而且讓我
可以在文化週的時
候表演。

如果我有空，我也

想試試。

shì shì

How many times did you read the sentences above out loud? ☆☆☆☆☆

老師說這個禮拜有人來表演功夫。

就是電影裡的那種功夫嗎？

聽說是太極拳。爺爺說功夫是一種傳統文化，他常常打太極拳。

他教過你嗎？難不難？

不難，但是我還沒學會，我得多練習。

學功夫有什麼好處？

學功夫不但能讓身體健康，而且讓我可以在文化週的時候表演。

如果我有空，我也想試試。

How many times did you read the sentences above out loud? ☆☆☆☆☆

B. 請念一念看以下
qīng niān niān kàn yī xià de zì

Let's read the following characters out loud.

夫

電

影

種

傳

統

難

處

身

空

極

拳

C. 排排看：請使用代號重新組合以下句子。

pái pái kàn qīng shì yòng dài hào chóng xīn zǔ hé yī xià jù zi

Unscramble the following sentences by writing the numbers in parentheses in the correct order.

1.

(1)電影裡

(2)功夫

(3)那種

(4)就是



2.

(1)是

(2)爺爺說

(3)傳統

(4)一種

(5)功夫

(6)文化



3.

(1)得

(2)還沒

(3)我

(4)學會

(5)多練習



4.

(1)我

(2)試試

(3)我也想

(4)如果

(5)有空



D. 下圖是大文從嬰兒到現在成長過程，請看圖紀錄大文學會了哪些事情，將代號填入適合的空格中，並念出句子。

xià tú shì dà wén cóng yīng ér dào xiàn zài de chéng zhǎng guò chéng qǐng kàn
tú jì lù dà wén xué huì le nǎ xiē shì qing jiāng dài hào tián rù shì
hé de kòng gé zhōng bīng niàn chū jù zi

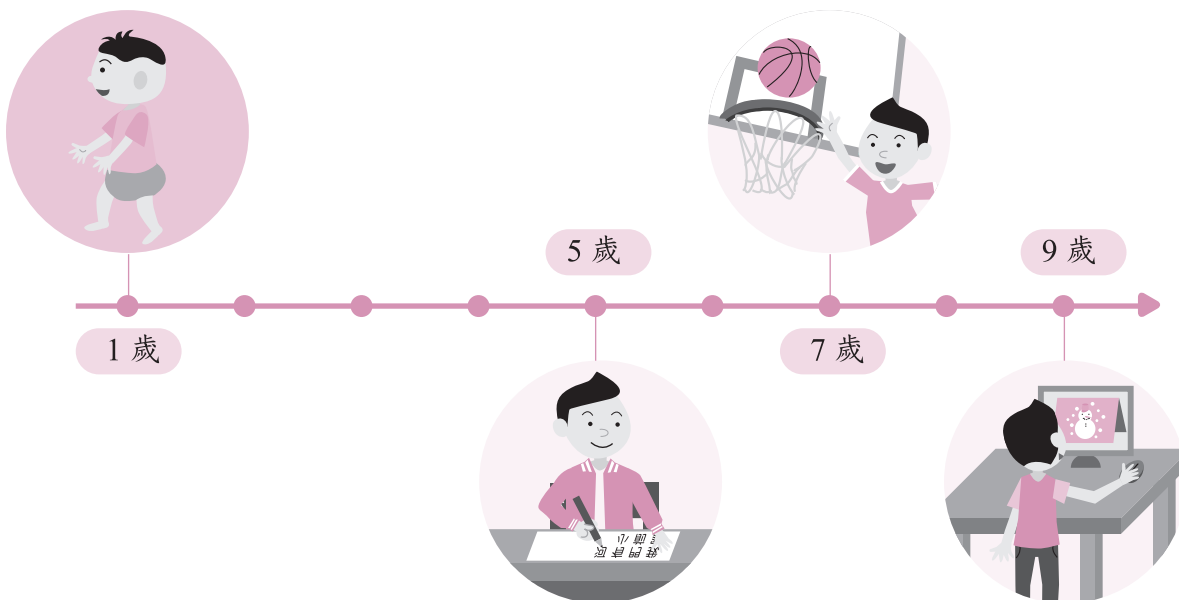
These are pictures of Devin growing up. Look at what he's learned to do and when he learned how to do it, fill in the blanks in the sentences with the best answers, then read the sentences out loud.

A. 打球
dǎ qiú

B. 走路
zǒu lù

C. 寫字
xiě zì

D. 做電子卡片
zuò diàn zǐ kǎ piàn



1. 大文一歲的時候學會_____。

dà wén yī suì de shí hòu xué huì

☆ Read and color in the star.

2. 大文五歲的時候學會_____。

dà wén wǔ suì de shí hòu xué huì

☆ Read and color in the star.

3. 大^{ㄉㄚˋ}文^{ㄨㄣˊ}七^{ㄑㄩˊ}歲^{ㄙㄨㄟˋ}的^{ㄉㄜˊ}時^{ㄕㄨˊ}候^{ㄏㄡˋ}學^{ㄒㄩㄝˊ}會^{ㄏㄨㄟˊ}_____。

☆ Read and color in the star.

4. 大^{ㄉㄚˋ}文^{ㄨㄣˊ}九^{ㄑㄩˊ}歲^{ㄙㄨㄟˋ}的^{ㄉㄜˊ}時^{ㄕㄨˊ}候^{ㄏㄡˋ}學^{ㄒㄩㄝˊ}會^{ㄏㄨㄟˊ}_____。

☆ Read and color in the star.

E. 請^{ㄆㄩㄥˊ}看^{ㄎㄢˊ}圖^{ㄊㄨˊ}選^{ㄒㄩㄢˊ}出^{ㄔㄨˊ}適^{ㄕㄨˊ}合^{ㄏㄜˊ}的^{ㄉㄜˊ}代^{ㄉㄞˊ}號^{ㄏㄠˋ}， 並^{ㄅㄧㄥˊ}念^{ㄋㄧㄢˊ}出^{ㄔㄨˊ}句^{ㄐㄩˊ}子^{ㄗㄩˊ}。

Fill the blanks below with the best answers based on the pictures and read the sentences out loud.

A. 吃^{ㄔㄧˊ}蛋^{ㄉㄢˋ}炒^{ㄔㄢˊ}飯^{ㄈㄢˋ}
chī dàn chǎo fàn

B. 做^{ㄗㄨㄛˋ}麵^{ㄇㄧㄢˋ}包^{ㄅㄠ}
zuò miàn bāo

C. 扯^{ㄔㄥˊ}鈴^{ㄌㄩㄥˊ}
chè líng

D. 做^{ㄗㄨㄛˋ}蛋^{ㄉㄢˋ}糕^{ㄍㄠ}
zuò dàn gāo

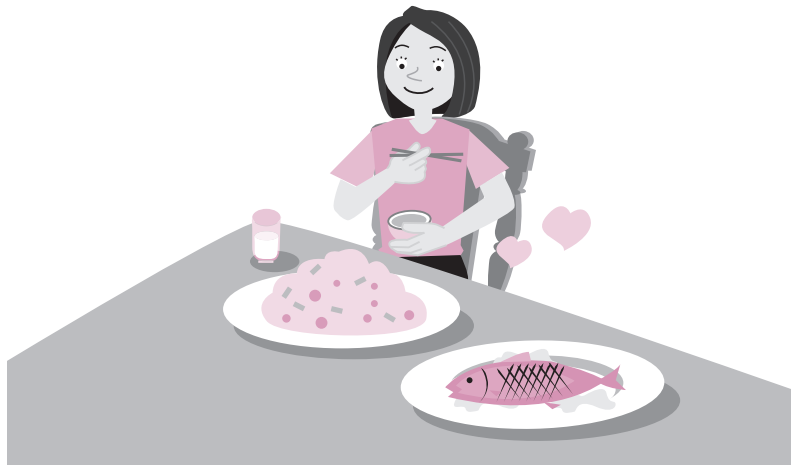
E. 打^{ㄉㄚˊ}太^{ㄊㄞˊ}極^{ㄐㄧˊ}拳^{ㄑㄩㄢˊ}
dǎ tài jí quán

F. 吃^{ㄔㄧˊ}糖^{ㄊㄤˊ}醋^{ㄘㄨˋ}魚^{ㄩˊ}
chī táng cù yú



1. 爸^{ㄅㄚˊ}爸^{ㄅㄚˊ}不^{ㄅㄨˊ}但^{ㄉㄢˊ}常^{ㄔㄨㄥˊ}常^{ㄔㄨㄥˊ}_____， 而^{ㄦˊ}且^{ㄑㄩˇ}常^{ㄔㄨㄥˊ}常^{ㄔㄨㄥˊ}_____。

☆ Read and color in the star.



2. 媽^{ㄇㄚˊ}媽^{ㄇㄚˊ}不^{ㄅㄨˋ}但^{ㄉㄢˋ}喜^{ㄒㄧˇ}歡^{ㄏㄨㄢˊ} _____ , 而^{ㄦˊ}且^{ㄑㄩˇ}喜^{ㄒㄧˇ}歡^{ㄏㄨㄢˊ} _____ 。
 mā ma bú dàn xǐ huān _____ ér qiě xǐ huān _____

☆ Read and color in the star.




3. 友^{ㄩˇ}朋^{ㄆㄥˊ}不^{ㄅㄨˋ}但^{ㄉㄢˋ}會^{ㄏㄨㄟˋ} _____ , 而^{ㄦˊ}且^{ㄑㄩˇ}會^{ㄏㄨㄟˋ} _____ 。
 yǒu péng bú dàn huì _____ ér qiě huì _____

☆ Read and color in the star.

F. 下文是大文的日記，請讀一讀並圈出回答。
 xià wén shì dà wén de rì jì qǐng dú yì dú bìng quān chū huí dá

Devin's diary is below. Read it and then circle the correct answers to the multiple-choice questions about it.

四月二號 天氣 
 sì yuè èr hào tiān qì

這個禮拜有人要來學校表演功夫，就是電影裡的
 biǎo yǎn gōng fu jiù shì diàn yǐng lǐ
 的那種功夫。爺爺說功夫是一種傳統文化，他常
 de nà zhǒng gōng fu gōng fu shì yì zhǒng chuán tǒng wén huà tā cháng
 打太極拳。爺爺教過我太極拳，不難，但是我
 dǎ tài jí quán yé ye jiāo guò wǒ tài jí quán bù nán dàn shì wǒ
 還沒學會，得多練習。學功夫有很多好處，不
 hái méi xué huì děi duō liàn xí xué gōng fu hǎo chù bú
 但能讓我身體健康，而且讓我可以在文化週的時候
 dàn néng ràng shēn tǐ jiàn kāng ér qiě ràng wǒ kě yǐ zài wén huà zhōu de shí hòu
 表演。東明說他如果有空，也想試試。
 biǎo yǎn dōng míng shuō tā rú guǒ yǒu kòng shì shì

1. 爺爺說什麼是一種傳統文化？
 yé ye shuō shén me shì yì zhǒng chuán tǒng wén huà

A. 跑步。
 pǎo bù

C. 功夫。
 gōng fu

B. 游泳。
 yóu yǒng

D. 騎自行車。
 qí zì xíng chē

2. 大文會打太極拳嗎？
 dà wén huì dǎ tài jí quán ma

A. 會。
 huì

B. 不會。
 bú huì

C. 不知道。
 bù zhī dào

3. 大^{ㄉㄚˋ}文^{ㄨㄣˊ}覺^{ㄐㄨㄟˋ}得^{ㄉㄜˊ}學^{ㄒㄩㄝˊ}功^{ㄍㄨㄥ}夫^{ㄈㄨ}的^{ㄉㄜˊ}好^{ㄏㄠˇ}處^{ㄘㄨˊ}有^{ㄩˇ}哪^{ㄋㄚˇ}些^{ㄒㄩㄝˊ}？
dǎ wén jué de xué gōng fu de hǎo chù yǒu nǎ xiē

(There are two correct answers.)

- A. 能^{ㄋㄥˊ}讓^{ㄖㄨㄥˋ}身^{ㄕㄨㄢ}體^{ㄊㄩˊ}健^{ㄐㄧㄢˋ}康^{ㄎㄤ}。
néng ràng shēn tǐ jiàn kāng
- B. 能^{ㄋㄥˊ}讓^{ㄖㄨㄥˋ}爸^{ㄅㄚˊ}爸^{ㄅㄚˊ}媽^{ㄇㄚˊ}媽^{ㄇㄚˊ}開^{ㄎㄞ}心^{ㄒㄩㄣ}。
néng ràng bà ba mā ma kāi xīn
- C. 能^{ㄋㄥˊ}在^{ㄗㄞˋ}文^{ㄨㄣˊ}化^{ㄏㄨㄚˊ}週^{ㄓㄡ}表^{ㄅㄧㄠ}演^ㄢ。
néng zài wén huà zhōu biǎo yǎn
- D. 能^{ㄋㄥˊ}讓^{ㄖㄨㄥˋ}爺^{ㄧㄝˊ}爺^{ㄧㄝˊ}高^{ㄍㄠ}興^{ㄒㄩㄥ}。
néng ràng yé ye gāo xìng

4. 東^{ㄉㄨㄥ}明^{ㄇㄩㄥˊ}說^{ㄕㄨㄞˋ}他^{ㄊㄚˊ}如^{ㄖㄨˊ}果^{ㄍㄨㄛˊ}有^{ㄩˇ}空^{ㄎㄨㄥ}， 想^{ㄒㄩㄥˋ}做^{ㄉㄞˋ}什^ㄕ麼^{ㄇㄜˊ}？
dōng míng shuō tā rú guǒ yǒu kōng xiǎng zuò shén me

- A. 試^{ㄕㄨˋ}試^{ㄕㄨˋ}踢^{ㄊㄧ}毽^{ㄐㄧㄢˋ}子^{ㄗㄩˊ}。
shì shì tī jiàn zǐ
- C. 試^{ㄕㄨˋ}試^{ㄕㄨˋ}跳^{ㄊㄧㄠ}繩^{ㄕㄨㄥˊ}。
shì shì tiào shéng
- B. 試^{ㄕㄨˋ}試^{ㄕㄨˋ}扯^{ㄔㄜˇ}鈴^{ㄌㄩㄥˊ}。
shì shì chě líng
- D. 試^{ㄕㄨˋ}試^{ㄕㄨˋ}學^{ㄒㄩㄝˊ}功^{ㄍㄨㄥ}夫^{ㄈㄨ}。
shì shì xué gōng fu

III. 讀^{ㄉㄨˊ}寫^{ㄒㄩㄝˊ} Let's Read and Write

請^{ㄕㄨㄥˋ}看^{ㄎㄢ}注^{ㄓㄨˋ}音^{ㄩㄣ}、 拼^{ㄆㄧㄣ}音^{ㄩㄣ}寫^{ㄒㄩㄝˊ}字^ㄗ。
qǐng kàn zhù yīn pīn yīn xiě zì

Write the characters that correspond to the bopomofo and pinyin below.

ㄉㄢˋ diàn	ㄧㄥˇ yǐng	ㄓㄨㄥˇ zhǒng	ㄔㄨㄢˊ chuán	ㄊㄨㄥˇ tǒng
ㄋㄢˊ nán	ㄔㄨˋ chù	ㄕㄨㄣ shēn	ㄢˇ yǎn	ㄎㄨㄥˋ kòng

IV. 注音及拼音練習 Phonetic System Exercise

A. 請讀以下各字。

qíng dú dú kàn yǐ xià de zì

Let's read the following characters out loud.

電 / diàn

影 / yǐng

種 / zhǒng

傳 / chuán

統 / tǒng

難 / nán

處 / chù

身 / shēn

演 / yǎn

空 / kòng

B. 請標出正確的聲調。

qíng biāo chū zhèng què de shēng diào

Write the correct tones.

電 / diàn

影 / yǐng

種 / zhǒng

傳 / chuán

統 / tǒng

難 / nán

處 / chù

身 / shēn

演 / yǎn

空 / kòng

C. 先^{ㄒㄩㄢˊ}用^ㄩ筆^ㄅ把^ㄉ注^ㄗ音^ㄩ或^ㄜ拼^ㄆ音^ㄩ描^ㄇ一^ㄧ次^ㄘ，再^ㄗ照^ㄗ樣^ㄩ寫^ㄩ一^ㄧ個^ㄍ。

xiān yòng bǐ bǎ zhù yīn huò pīn yīn miáo yí cì

zài zhào yàng xiě yí ge

Trace the bopomofo or pinyin, then write them in the boxes below.

ㄉㄧㄢˋ / diàn

ㄧㄥˇ / yǐng

ㄓㄨㄥˇ / zhǒng

ㄔㄨㄢˊ / chuán

ㄊㄨㄥˇ / tǒng

ㄋㄢˊ / nán

ㄔㄨˋ / chù

ㄕㄣˊ / shēn

ㄧㄢˇ / yǎn

ㄎㄨㄥˋ / kòng

D. 請寫出正確的注音或拼音。

qíng xiě chū zhèng què de zhù yīn huò pīn yīn

Write the correct bopomofo or pinyin in the boxes below.

電	影	種	傳
統	難	處	身
演	空		

V. 寫字 Writing
xiě zì

電	電	電	電						
影	影	影	影						
種	種	種	種						
傳	傳	傳	傳						
統	統	統	統						
難	難	難	難						
處	處	處	處						
身	身	身	身						
演	演	演	演						
空	空	空	空						

第九課：國家和城市

dì jiǔ kè guó jiā hán chéng shì

I. 我會念 Let's Read

wǒ huì niàn



A. 重複音檔所說的詞彙。

chóng fù yīn dǎng suǒ shuō de cí huì

Listen and repeat.



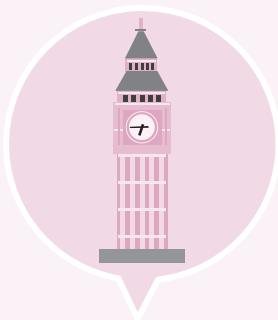
地理課



城市



英國



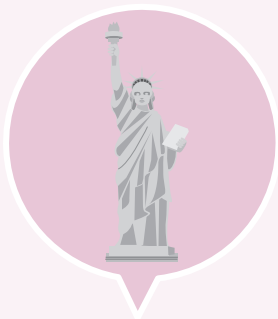
倫敦



巴黎



美國



紐約



澳洲



紐西蘭

☆ Listen and color in the star.



B. 重複音檔所說的句子。

chóng fù yīn dǎng suǒ shuō de jù zì

Listen and repeat.

最近上地理課，老師教了各國的大城市，很有趣。



最近上地理課，老師教了各國的大城市，很有趣。

zuì jìn shàng dì lǐ kè lǎo shī jiāo le gè guó de dà chéng shì hěn yǒu qù

le gè guó de dà chéng shì hěn yǒu qù

趣。

你知道英國最大的城市是哪一個嗎？



你知道英國最大的城市是哪一個嗎？

nǐ zhī dào yīng guó zuì dà de chéng shì shì nǎ yí ge ma

shì shì nǎ yí ge ma

是倫敦，也是英國的首都。

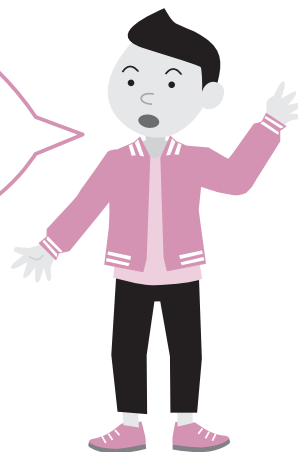


是倫敦，也是英國的首都。

shì lún dūn yě shì yīng guó de shǒu dōu

dōu

我知道美國最大的城市是紐約，在美國的東部。



我知道美國最大的城市是紐約，在美國的東部。

wǒ zhī dào měi guó zuì dà de chéng shì shì niū yuē zài měi guó de dōng bù

shì shì niū yuē zài měi guó de dōng bù

bù

如果要說得更清楚一點，應該是在東北部。



如 果 要 說 得 更 清 楚 一 點，應 該 是 在 東 北 部。
rú guǒ yào shuō de gèng qīng chǔ yī diǎn yīng gāi shì zài dōng běi bù



我阿姨住在法國的巴黎，巴黎在法國的北部。



我 阿 姨 住 在 法 國 的 巴 黎，巴 黎 在 法 國 的 北 部。
wǒ ā yí zhù zài fǎ guó de bā lí bā lí zài fǎ guó de běi bù

我還知道雪梨在澳洲的東南部，靠近海邊。



我 還 知 道 雪 梨 在 澳 洲 的 東 南 部，靠 近 海 邊。
wǒ hái zhī dào xuě lí zài ào zhōu de dōng nán bù kào jìn hǎi biān

你們記得紐西蘭最大的城市是哪一個嗎？糟糕，我忘了。



你 們 記 得 紐 西 蘭 最 大 的 城 市 是 哪 一 個 嗎？糟 糕，我 忘 了。
nǐ men jì de niǔ xī lán zuì dà de chéng shì shì nǎ yí ge ma zāo gāo wǒ wàng le

☆ Listen and color in the star.



C. 圈出所聽到的句子。
quān chū suǒ tīng dào de jù zǐ

Listen and circle the sentences that you hear.

1.

最近上地理課，老師
教了各國的大首都。

最近上地理課，老師
教了各國的大城市。

2.

我知道美國最大的
城市是紐約。

我知道美國最大的
城市是倫敦。

3.

如果要說得更靠近一
點，應該是在東北部。

如果要說得更清楚一
點，應該是在東北部。

4.

我還知道雪梨在
澳洲的東北部。

我還知道雪梨在
澳洲的東南部。



D. 請聽對話，使用代號回答問題。
qīng tīng duì huà shǐ yòng dài hào huí dǎ wèn tí

Listen to the dialog, then use the numbers to answer the questions.

1.

Answer: _____

2.

Answer: _____

3.

Answer: _____

4.

Answer: _____

II. 認讀 Let's Read and Comprehend

rèn dú

A. 請念一念看以下的句子。

qīng niàn niàn kàn yǐ xià de jù zǐ

Let's read the following sentences out loud.

最近上地理課，老師

zuì jìn shàng dì lǐ kè lǎo shī

教了各國的大城市，

jiāo le gè guó de dà chéng shì

很有趣。

hěn yǒu qù

你知道英國最大的

nǐ zhī dào yīng guó zuì dà de

城市是哪一個嗎？

chéng shì shì nǎ yí ge ma

是倫敦，也是英國的

shì lún dūn yě shì yīng guó de

首都。

shǒu dū

我知道美國最大的城

wǒ zhī dào měi guó zuì dà de chéng

市是紐約，在美國的

shì shì niǔ yuē zài měi guó de

東部。

dōng bù

如果要說得更清楚

rú guǒ yào shuō de gèng qīng chǔ

一點，應該是在東

yì diǎn yīng gāi shì zài dōng

北部。

běi bù

我阿姨住在法國的

wǒ ā yí zhù zài fǎ guó de

巴黎，巴黎在法國

bā lí bā lí zài fǎ guó

的北部。

de běi bù

我還知道雪梨在澳

wǒ hái zhī dào xuě lí zài ào

洲的東南部，靠近

zhōu de dōng nán bù kào jìn

海邊。

hǎi biān

你們記得紐西蘭最大

nǐ men jì de niǔ xī lán zuì dà

的城市是哪一個嗎？

de chéng shì shì nǎ yí ge ma

糟糕，我忘了。

zāo gāo wǒ wàng le

How many times did you read the sentences above out loud? ☆☆☆☆☆

最近地理課，老師
 zuì jìn dì lǐ kè
 教了各國的大城市，
 gè guó chéng shì
 很有趣。

你知道英國最大的
 yīng guó
 城市是哪一個嗎？
 chéng shì

是倫敦，也是英國的
 lún dūn yīng guó
 首都。
 shǒu dū

我知道美國最大的城
 měi guó chéng
 市是紐約，在美國的
 shì niǔ yuē měi guó
 東部。

如果要說得更清楚
 qīng chǔ
 一點，應該是在東
 dōng
 北部。
 běi bù

我阿姨住在法國的
 fǎ guó
 巴黎，巴黎在法國
 bā lí bā lí fǎ guó
 的北部。
 běi bù

我還知道雪梨在澳
 xuě lí ào
 洲的東南部，靠近
 zhōu dōng nán bù kào jìn
 海邊。

你們記得紐西蘭最大
 niǔ xī lán
 的城市是哪一個嗎？
 chéng shì
 糟糕，我忘了。
 zāo gāo

How many times did you read the sentences above out loud? ☆☆☆☆☆

最近上地理課，老師
教了各國的大城市，
很有趣。

你知道英國最大的
城市是哪一個嗎？

是倫敦，也是英國的
首都。

我知道美國最大的城
市是紐約，在美國的
東部。

如果要說得更清楚
一點，應該是在東
北部。

我阿姨住在法國的
巴黎，巴黎在法國
的北部。

我還知道雪梨在澳
洲的東南部，靠近
海邊。

你們記得紐西蘭最大
的城市是哪一個嗎？
糟糕，我忘了。

How many times did you read the sentences above out loud? ☆☆☆☆☆

最近上地理課，老師教了
各國的大城市，很有趣。

你知道英國最大的城市是
哪一個嗎？

是倫敦，也是英國的首都。

我知道美國最大的城市是
紐約，在美國的東部。

如果要說得更清楚一點，
應該是在東北部。

我阿姨住在法國的巴黎，
巴黎在法國的北部。

我還知道雪梨在澳洲的東
南部，靠近海邊。

你們記得紐西蘭最大的城
市是哪一個嗎？糟糕，我
忘了。

How many times did you read the sentences above out loud? ☆☆☆☆☆

B. 請念一念看以下
的字。

qīng niàn niàn kàn yī xià de zì

Let's read the following characters out loud.

各

城

市

英

美

紐

清

楚

部

雪

理

倫

敦

首

巴

黎

梨

澳

洲

靠

蘭

糟

糕

C. 排排看：請使用代號重新組合以下句子。

pái pái kàn qǐng shǐ yòng dài hào chóng xīn zǔ hé yǐ xià jù zǐ

Unscramble the following sentences by writing the numbers in parentheses in the correct order.

1.

(1)最近

(2)老師

(3)大城市

(4)教了

(5)上地理課

(6)各國的



2.

(1)城市

(2)紐約

(3)最大的

(4)是

(5)美國



3.

(1)更清楚

(2)應該在

(3)如果

(4)一點

(5)要說得

(6)東北部



4.

(1)在

(2)東南部

(3)雪梨

(4)海邊

(5)澳洲的

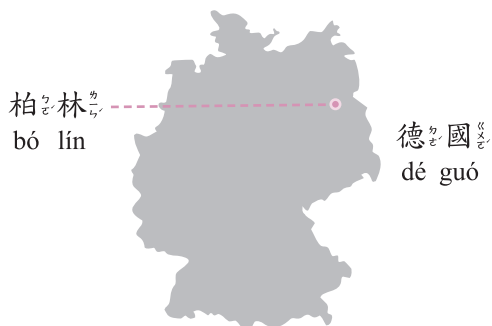
(6)靠近



D. 請看圖回答問題，並念出對話。

qīng kàn tú huí dá wèn tí bīng niàn chū duì huà

Use the maps to fill in the blanks, and then read the sentences out loud.



1. Q: 柏林在哪裡？

bó lín zài nǎ lǐ

A: 柏林在德國的

bó lín zài dé guó de

部。

bù

☆ Read and color in the star.



2. Q: 溫哥華在哪裡？

wēn gē huá zài nǎ lǐ

A: 溫哥華在加拿大的

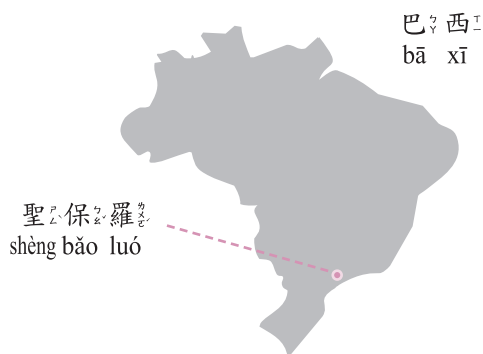
wēn gē huá zài jiā ná dà

的部。

de

bù

☆ Read and color in the star.



3. Q: 聖保羅在哪裡？

shèng bǎo luó zài nǎ lǐ

A: 聖保羅在巴西的

shèng bǎo luó zài bā xī de

部。

bù

☆ Read and color in the star.



4. Q: 臺北在哪裡？

tái běi zài nǎ lǐ

A: 臺北在臺灣的

tái běi zài tái wān de

部。

bù

☆ Read and color in the star.

E. 請_ㄘ你_ㄋ看_ㄎ圖_ㄊ給_ㄍ大_ㄉ文_ㄨ一_ㄟ些_ㄟ建_ㄐ議_ㄧ， 並_ㄅ選_ㄨ出_ㄨ適_ㄕ合_ㄕ的_ㄕ代_ㄌ號_ㄕ， 念_ㄋ出_ㄨ對_ㄕ話_ㄕ。
qǐng nǐ kàn tú gěi dà wén yì xiē jiàn yì bìng xuǎn chū shì hé de dài hào niàn chū duì huà

Look at the pictures, and then give Devin suggestions. Fill the blanks below with the best answers based on the pictures and read the dialog out loud.

A. 用_ㄩ
yòng

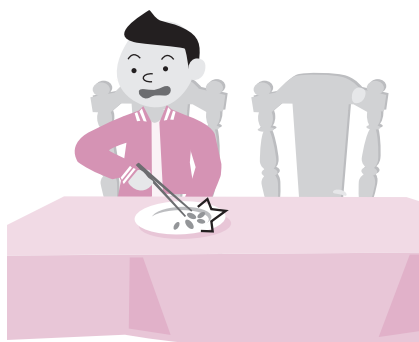
B. 游_ㄩ
yóu

C. 寫_ㄒ
xiě

D. 請_ㄘ心_ㄣ美_ㄇ教_ㄐ他_ㄊ
qǐng xīn měi jiāo tā

E. 去_ㄑ學_ㄒ校_ㄒ學_ㄒ游_ㄩ泳_ㄩ
qù xué xiào xué yóu yǒng

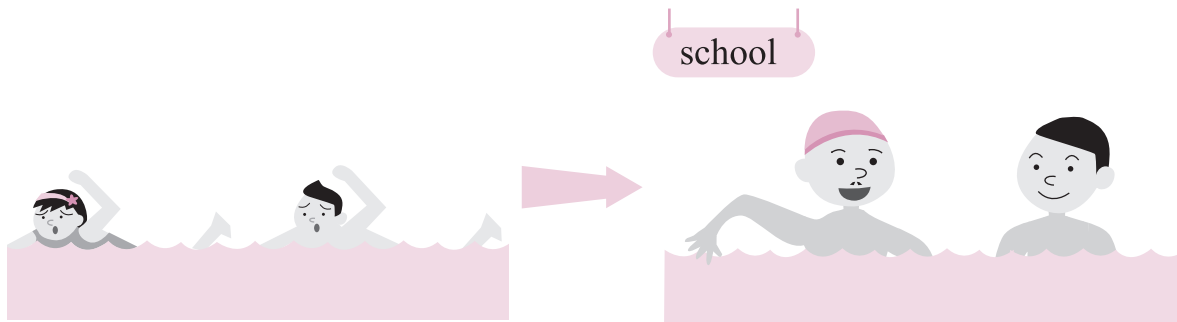
F. 常_ㄔ常_ㄔ練_ㄌ習_ㄒ
cháng cháng liàn xí



1. Q: 大_ㄉ文_ㄨ用_ㄩ筷_ㄎ子_ㄗ用_ㄩ得_ㄉ不_ㄨ太_ㄊ好_ㄕ， 他_ㄊ應_ㄩ該_ㄕ怎_ㄗ麼_ㄕ辦_ㄅ？
dà wén yòng kuài zi yòng de bú tài hǎo tā yīng gāi zěn me bàn

A: 如_ㄖ果_ㄍ大_ㄉ文_ㄨ要_ㄟ得_ㄉ好_ㄕ一_ㄟ點_ㄟ， 他_ㄊ應_ㄩ該_ㄕ。
rú guǒ dà wén yào de hǎo yì diǎn tā yīng gāi

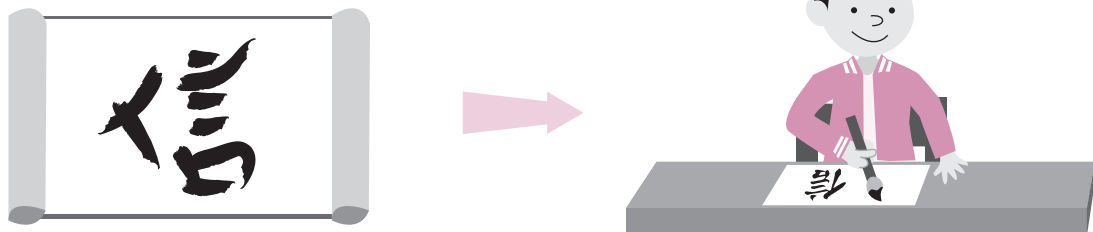
☆ Read and color in the star.



2. Q: 大文覺得他游泳游得很慢，他應該怎麼辦？
 dà wén jué de tā yóu yǒng yóu de hěn màn tā yīng gāi zěn me bàn

A: 如果大文要_____得快一點，他應該每天_____。
 rú guǒ dà wén yào _____ de kuài yì diǎn tā yīng gāi měi tiān _____。

☆ Read and color in the star.




3. Q: 大文的書法寫得不太好，他應該怎麼辦？
 dà wén de shū fǎ xiě de bù tài hǎo tā yīng gāi zěn me bàn

A: 如果大文要_____得好一點，他應該_____。
 rú guǒ dà wén yào _____ de hǎo yì diǎn tā yīng gāi _____。

☆ Read and color in the star.

F. 下文是大文的日記，請讀一讀並圈出回答。
 xià wén shì dà wén de rì jì qīng dú yì dú bìng quān chū huí dá

Devin's diary is below. Read it and then circle the correct answers to the multiple-choice questions about it.

四月十號 天氣 
 sì yuè shí hào tiān qì
 最近上地理課，老師教了各國的大城市，
 zuì jìn shàng dì lǐ kè lǎo shī jiāo le gè guó de dà chéng shì
 很有趣。英國最大的城市是倫敦，也是英國的首
 hěn yǒu qù yīng guó chéng shì shì lún dūn yīng guó de shǒu
 都。美國最大的城市是紐約，在美國的東部，
 dū měi guó chéng shì shì niǔ yuē měi guó de dōng bù
 如果要說得更清楚一點，應該是在東北部。
 rú guǒ yào shuō de gèng qīng chǔ yì diǎn yīng gāi dōng běi bù
 心美的阿姨住在法國的巴黎，巴黎在法國的北
 xīn měi de fǎ guó de bā lí bā lí zài fǎ guó de běi
 部。雪梨是澳洲的城市。在澳洲的東南部，靠
 bù xuě lí ào zhōu de chéng shì ào zhōu dōng nán bù kào
 近海邊。心美不記得紐西蘭最大的城市是哪一個
 jìn hǎi biān jī de niǔ xī lán zuì dà de chéng shì shì nǎ yí ge
 了，我也忘了，下次我要問老師。

1. 英國最大的城市是哪一個？
 yīng guó zuì dà de chéng shì shì nǎ yí ge

A. 紐約。
 niǔ yuē

C. 巴黎。
 bā lí

B. 倫敦。
 lún dūn

D. 雪梨。
 xuě lí

2. 紐約在美國的哪裡？
 niǔ yuē zài měi guó de nǎ lǐ

A. 西部。
 xī bù

C. 南部。
 nán bù

B. 西北部。
 xī běi bù

D. 東北部。
 dōng běi bù

3. 心^{ㄒㄧㄣ}美^{ㄇㄟ}的^{ㄉㄜ}阿^ㄞ姨^ㄧ住^{ㄓù}在^{ㄗài}哪^{ㄋǎ}個^{ㄍㄜ}城^{ㄔㄥ}市^{ㄕㄨ}？
xīn měi de ā yī zhù zài nǎ ge chéng shì

A. 柏^{ㄅㄞ}林^{ㄌㄧㄣ}。
bō lín

C. 巴^{ㄅㄚ}黎^{ㄌㄧ}。
bā lǐ

B. 倫^{ㄌㄨㄣ}敦^{ㄉㄨㄣ}。
lún dūn

D. 溫^{ㄨㄣ}哥^{ㄍㄜ}華^{ㄏㄨㄚ}。
wēn gē huá

4. 雪^{ㄒㄩㄝ}梨^{ㄌㄧ}在^{ㄗài}澳^ㄞ洲^{ㄓㄡ}的^{ㄉㄜ}哪^{ㄋǎ}裡^{ㄌㄧ}？
xuě lí zài ào zhōu de nǎ lǐ

A. 西^{ㄒㄧ}北^{ㄅㄟ}部^{ㄅㄨ}。
xī běi bù

C. 東^{ㄉㄨㄥ}南^{ㄋㄢ}部^{ㄅㄨ}。
dōng nán bù

B. 東^{ㄉㄨㄥ}北^{ㄅㄟ}部^{ㄅㄨ}。
dōng běi bù

D. 西^{ㄒㄧ}南^{ㄋㄢ}部^{ㄅㄨ}。
xī nán bù

III. 讀^{ㄉㄨ}寫^{ㄒㄧㄝ} Let's Read and Write

請^{ㄕㄨ}看^{ㄎㄢ}注^{ㄓù}音^{ㄧㄣ}、拼^{ㄆㄧ}音^{ㄧㄣ}寫^{ㄒㄧㄝ}字^ㄗ。
qǐng kàn zhù yīn pīn yīn xiě zì

Write the characters that correspond to the bopomofo and pinyin below.

ㄍㄝˋ gè	ㄔㄥˊ chéng	ㄕㄨˋ shì	ㄧㄩㄥ yīng	ㄇㄟˇ měi
ㄅㄨˋ bù	ㄑㄩㄥ qīng	ㄔㄨˇ chǔ	ㄒㄩㄝ xuě	ㄐㄧˋ jì

IV. 注音及拼音練習 Phonetic System Exercise

A. 請讀以下以「下」的字。

qíng dú dú kàn yǐ xià de zì

Let's read the following characters out loud.

各 / gè

城 / chéng

市 / shì

英 / yīng

美 / měi

部 / bù

清 / qīng

楚 / chǔ

雪 / xuě

記 / jì

B. 請標出正確的聲調。

qíng biāo chū zhèng què de shēng diào

Write the correct tones.

各 / gè

城 / chéng

市 / shì

英 / yīng

美 / měi

部 / bù

清 / qīng

楚 / chǔ

雪 / xuě

記 / jì

C. 先^{ㄒㄩㄢˊ}用^ㄩ筆^ㄅ把^ㄉ注^ㄓ音^ㄢ或^ㄜ拼^ㄆ音^ㄢ描^ㄇ一^ㄟ次^ㄘ，再^ㄗ照^ㄓ樣^ㄜ寫^ㄩ一^ㄟ個^ㄘ。

xiān yòng bǐ bǎ zhù yīn huò pīn yīn miáo yí cì

zài zhào yàng xiě yí ge

Trace the bopomofo or pinyin, then write them in the boxes below.

ㄍㄜˋ / gè

ㄔㄥˊ / chéng

ㄕㄨˋ / shì

ㄩㄥ / yīng

ㄇㄟˇ / měi

ㄅㄨˋ / bù

ㄑㄩㄥ / qīng

ㄔㄨˇ / chǔ

ㄒㄩㄝˇ / xuě

ㄐㄧˋ / jì

D. 請寫出正確的注音或拼音。

qíng xiě chū zhèng què de zhù yīn huò pīn yīn

Write the correct bopomofo or pinyin in the boxes below.

各	城	市	英
美	部	清	楚
雪	記		

V. 寫字 Writing
xiě zì

各	各	各	各				
城	城	城	城				
市	市	市	市				
英	英	英	英				
美	美	美	美				
部	部	部	部				
清	清	清	清				
楚	楚	楚	楚				
雪	雪	雪	雪				
記	記	記	記				

第十課：不同的文字

dì shí kè : bù tóng de wén zì

I. 我會念 Let's Read

wǒ huì niàn



A. 重複音檔所說的詞彙。

chóng fù yīn dǎng suǒ shuō de cí huì

Listen and repeat.

圖書館
図書館
Library
Bibliothèque
Bibliothek
ห้องสมุด
โรงเรียน

文字

My name
is Kevin.

英文

招財進寶

漢字



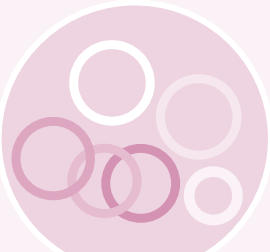
方方的



彎彎的



泰國



圈圈



日本



古老

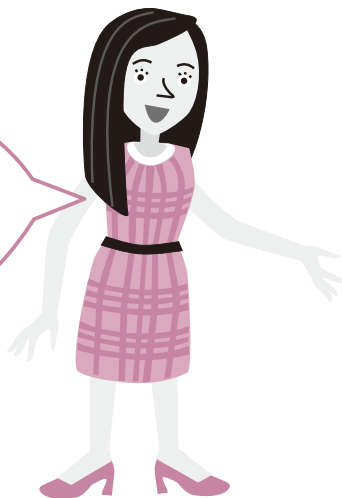
☆ Listen and color in the star.



B. 重複音檔所說的句子。
chóng fù yīn dǎng suǒ shuō de jù zì

Listen and repeat.

世界上有很多種
文字，誰可以說
說這些文字有什
麼不一樣？



世界上有很多種文字，
shì jiè shàng yǒu hěn duō zhǒng wén zì
誰可以說說這些文字
shéi kě yǐ shuō shuō zhè xiē wén zì
有什麼不一樣？
yǒu shén me bù yí yàng

老師，我們華
語課寫的字跟
英文不一樣。



老師，我們華語課寫的字
lǎo shī wǒ men huá yǔ kè xiě de
字跟英文不一樣。
zì gēn yīng wén bù yí yàng

你們覺得漢字
跟其他文字哪
裡不一樣？



你們覺得漢字跟其他
nǐ men jué de hàn zì gēn qí tā
文字哪裡不一樣？
wén zì nǎ lǐ bù yí yàng

漢字是一個
一個的，方
方的，好像
畫圖。



漢字是一個一個的，方
hàn zì shì yí ge yí ge de fāng
方的，好像畫圖。
fāng de hǎo xiàng huà tú



我^ㄇ看^ㄎ過^ㄍ泰^ㄊ國^ㄍ的^ㄉ文^ㄨ字^ㄗ，彎^ㄨ
wǒ kàn guò tài guó de wén zì wān
彎^ㄨ的^ㄉ，有^ㄩ很^ㄏ多^ㄊ小^ㄒ圈^ㄑ圈^ㄑ，
wān de yǒu hěn duō xiǎo quān quān
我^ㄇ都^ㄉ看^ㄎ不^ㄝ懂^ㄉ。
wǒ dōu kàn bù dǒng



日^ㄖ文^ㄨ也^ㄟ有^ㄩ漢^ㄏ字^ㄗ，跟^ㄍ我^ㄇ們^ㄇ
rì wén yě yǒu hàn zì gēn wǒ men
學^ㄒ的^ㄉ漢^ㄏ字^ㄗ很^ㄏ像^ㄒ。
xué de hàn zì hěn xiàng



英^ㄩ文^ㄨ、法^ㄈ文^ㄨ、德^ㄉ文^ㄨ都^ㄉ是^ㄕ
yīng wén fǎ wén dé wén dōu shì
用^ㄩABCDEF拼^ㄆ出^ㄔ來^ㄌ的^ㄉ。
yòng pīn chū lái de



很^ㄏ好^ㄎ。漢^ㄏ字^ㄗ很^ㄏ古^ㄍ老^ㄌ，已^ㄟ
hěn hǎo hàn zì hěn gǔ lǎo yǐ
經^ㄐ有^ㄩ幾^ㄐ千^ㄑ年^ㄋ了^ㄌ，要^ㄩ學^ㄒ好^ㄎ
jīng yǒu jǐ qiān nián le yào xué hǎo
不^ㄝ容^ㄖ易^ㄩ，我^ㄇ們^ㄇ一^ㄟ起^ㄑ慢^ㄇ慢^ㄇ
bù róng yì wǒ men yì qǐ màn màn
地^ㄉ學^ㄒ。
de xué

☆ Listen and color in the star.



C. 圈出所聽到的句子。

quān chū suǒ tīng dào de jù zì

Listen and circle the sentences that you hear.

1.

世界上有很多種漢字。

世界上有很多種文字。

2.

漢字是一個一個的，
方方的，好像畫圖。

漢字是一個一個的，
彎彎的，好像畫圖。

3.

英文、法文、德文都是
用 ABCD 寫出來的。

英文、法文、德文都是
用 ABCD 拼出來的。

4.

漢字很古老，已經有幾
千年了，要學好不容易。

漢字很特別，已經有幾
千年了，要學好不容易。



D. 請聽對話，使用代號回答問題。

qīng tīng duì huà shǐ yòng dài hào huí dá wèn tí

Listen to the dialog, then use the numbers to answer the questions.

1.

Answer: _____

2.

Answer: _____

3.

Answer: _____

4.

Answer: _____

II. 認讀 Let's Read and Comprehend

A. 請念一念看以下的句子。

Let's read the following sentences out loud.

世界上有很多種文字，誰可以說說這些文字有什麼不一樣？

老師，我們華語課寫的字跟英文不一樣。

你們覺得漢字跟其他文字哪裡不一樣？

漢字是一個一個的，方方的，好像畫圖。

我看過泰國的文字，彎彎的，有很多小圈，我都看不懂。

日文字也有漢字，跟我們學的漢字很像。

英文、法文、德文都是用 ABCD 拼出來的。

很好。漢字很古老，已經有幾千年了，要學好不容易，我們一起慢慢地學。

How many times did you read the sentences above out loud? ☆☆☆☆☆

世界^{shì jiè}上^{shàng}有很多種^{wén}文字^{zì}，誰^{shuí}可以說說這些^{zhè xiē}文字^{wén zì}有什麼不一樣？

老師，我們華語課寫的字跟英文^{yīng wén}不一樣。

你們覺得漢字^{hàn zì}跟其他^{qí tā}文字^{wén zì}哪裡不一樣？

漢字^{hàn zì}是一個一個的，方^{fāng}方^{fāng}的^{de}，好像畫圖。

我看過泰國^{tài guó}的文^{wén}字^{zì}，彎彎^{wān wān}的^{de}，有很多小圈^{quān}，我都看不^{kàn}懂^{dǒng}。

日^{rì}文^{wén}也有漢字^{hàn zì}，跟我們學的漢字^{hàn zì}很像。

英^{yīng}文^{wén}、法^{fǎ}文^{wén}、德^{dé}文^{wén}都是用 ABCD 拼^{pīn}出^{chū}來^{lái}的。

很好。漢字^{hàn zì}很古老^{gǔ lǎo}，已經有幾千^{qiān}年了，要學好不容易，我們一起慢慢地學。

How many times did you read the sentences above out loud? ☆☆☆☆☆

世界上有很多種文字，誰可以說說這些文字有什麼不一樣？

老師，我們華語課寫的字跟英文不一樣。

你們覺得漢字跟其他文字哪裡不一樣？

漢字是一個一個的，方方的，好像畫圖。

我看過泰國的文字，彎彎的，有很多小圈，我都看不懂。

日文也有漢字，跟我們學的漢字很像。

英文、法文、德文都是用 ABCD 拼出來的。

很好。漢字很古老，已經有幾千年了，要學好不容易，我們一起慢慢地學。

How many times did you read the sentences above out loud? ☆☆☆☆☆

世界上有很多種文字，誰
可以說說這些文字有什麼
不一樣？

老師，我們華語課寫的字
跟英文不一樣。

你們覺得漢字跟其他文字
哪裡不一樣？

漢字是一個一個的，方方
的，好像畫圖。

我看過泰國的文字，彎彎
的，有很多小圈圈，我都
看不懂。

日文也有漢字，跟我們學
的漢字很像。

英文、法文、德文都是用
ABCD 拼出來的。

很好。漢字很古老，已經
有幾千年了，要學好不容
易，我們一起慢慢地學。

How many times did you read the sentences above out loud? ☆☆☆☆☆

B. 請念_{ㄑㄩㄥˋ}念_{ㄋㄧㄢˋ}看_{ㄎㄢˋ}以_{ㄧˋ}下_{ㄒㄩㄚˋ}的_{ㄉㄜˊ}字_{ㄗㄩˊ}。

qíng niǎn niǎn kàn yǐ xià de zì

Let's read the following characters out loud.

世

界

其

彎

圈

懂

德

拼

古

千

漢

泰

C. 排排看：請使用代號重新組合以下句子。

pái pái kàn qǐng shǐ yòng dài hào chóng xīn zǔ hé yǐ xià jù zi

Unscramble the following sentences by writing the numbers in parentheses in the correct order.

1.

(1)其他

(2)你們覺得

(3)有什麼

(4)漢字跟

(5)不一樣

(6)文字



2.

(1)有很多

(2)文字

(3)泰國的

(4)小圈圈

(5)彎彎的



3.

(1)用

(2)法文、德文

(3)ABCD

(4)拼出來的

(5)都是



4.

(1)很古老

(2)幾千年了

(3)已經

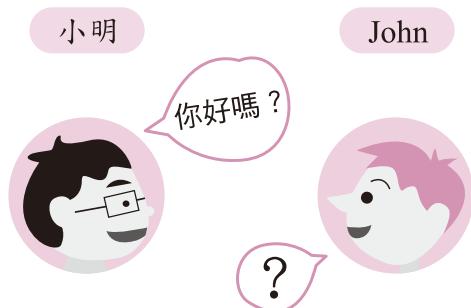
(4)漢字

(5)有



D. 請看圖回答問題，並念出對話。
qīng kàn tú huí dá wèn tí bīng niàn chū duì huà

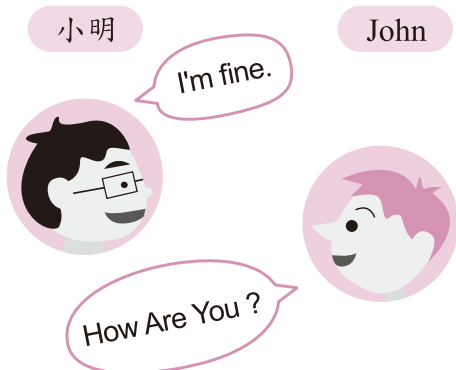
Use the pictures to fill in the blanks, and then read the dialog out loud.



1. Q: John 聽得懂華語嗎?
tīng de dòng huá yǔ ma

A: John _____ 華語。
huá yǔ

☆ Read and color in the star.



2. Q: 小明聽得懂英文嗎?
xiǎo míng tīng de dòng yīng wén ma

A: 小明 _____ 英文。
xiǎo míng yīng wén

☆ Read and color in the star.

ผมชอบการเรียนรู้ภาษาจีน

3. Q: 你看得懂看不懂泰文?
nǐ kàn de dòng kàn bù dòng tài wén?

A: 我 _____ 泰文。
wǒ tài wén

☆ Read and color in the star.

学校

圖書館

4. Q: 你看得懂看不懂日文的漢字?
nǐ kàn de dòng kàn bù dòng rì wén de hàn zì?

A: 我 _____ 日文的漢字。
wǒ rì wén de hàn zì

☆ Read and color in the star.

E. 請_{ㄑㄩㄥ}看_{ㄎㄢ}圖_{ㄊㄨ}選_{ㄒㄩㄢ}出_{ㄔㄨ}適_{ㄕㄨ}合_{ㄏㄜ}的_{ㄉㄟ}代_{ㄉㄞ}號_{ㄏㄠ}，並_{ㄅㄧㄥ}念_{ㄋㄧㄢ}出_{ㄔㄨ}句_{ㄐㄩ}子_ㄗ。

qīng kàn tú xuǎn chū shì hé de dài hào bìng niàn chū jù zì

Fill the blanks below with the best answers based on the pictures and read the sentences out loud.

A. 做_{ㄗㄨㄛˋ}
zuò

B. 畫_{ㄏㄨㄚˋ}
huà

C. 拼_{ㄆㄧㄣ}
pīn

D. 蠟_{ㄌㄚˊ}筆_{ㄅㄧ}
là bǐ

E. 牛_{ㄋㄩ}奶_{ㄋㄞ}
niú nǎi

F. ABCD

1. 英_{ㄩㄥ}文_{ㄨㄣ}、德_{ㄉㄜ}文_{ㄨㄣ}、法_{ㄈㄚˇ}文_{ㄨㄣ}
yīng wén dé wén fǎ wén

都_{ㄉㄡ}是_{ㄕㄨ}用_{ㄩㄥ} _____
dōu shì yòng

出_{ㄔㄨ}來_{ㄌㄞ}的_{ㄉㄟ}。
chū lái de

Hello

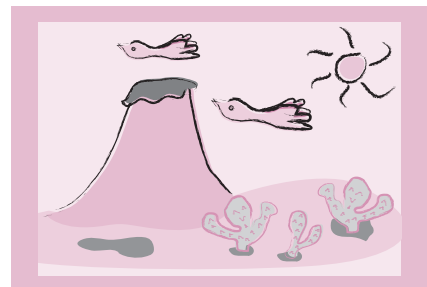
Bonjour

Hallo

☆ Read and color in the star.

2. 這_ㄓ張_ㄓ畫_{ㄏㄨㄚˋ}是_{ㄕㄨ}用_{ㄩㄥ} _____
zhè dāng huà shì yòng

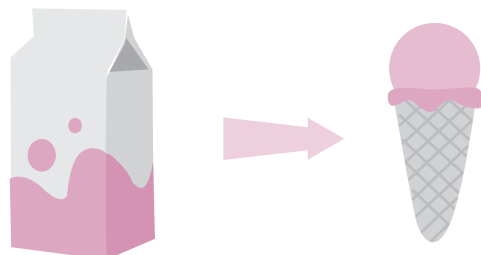
出_{ㄔㄨ}來_{ㄌㄞ}的_{ㄉㄟ}。
chū lái de



☆ Read and color in the star.

3. 冰_{ㄅㄧㄥ}淇_{ㄑㄩ}淋_{ㄌㄩㄣ}是_{ㄕㄨ}用_{ㄩㄥ} _____
bīng qí lín shì yòng


出_{ㄔㄨ}來_{ㄌㄞ}的_{ㄉㄟ}。
chū lái de



☆ Read and color in the star.

F. 下文是心美的日記，請讀一讀並圈出回答。
 xià wén shì xīn měi de rì jì qǐng dú yì dú bìng quān chū huí dá

May's diary is below. Read it and then circle the correct answers to the multiple-choice questions about it.

四月十七號 天氣 
 sì yuè shí qī hào tiān qì

世界上有很多種文字，每一種文字都有些不一
 shì jiè shàng yǒu hěng duō zhǒng wén zì měi yì zhǒng wén zì dōu yǒu xiē bù
 一樣。今天老師問我們漢字跟其他文字哪裡不一
 yí yàng jīn tiān lǎo shī wèn wǒ men hàn zì gēn qí tā wén zì nǎ lǐ bù yí
 樣。東明覺得漢字是一個一個的，方方的，寫漢字
 yàng dōng míng jué de hàn zì shì yí gè yí gè de fāng fāng de xiě hàn zì
 就像畫圖。我看過泰國的文字，彎彎的，有很多
 xiàng huà tú wǒ kàn guò tài guó de wén zì wān wān de yǒu hěng duō
 小圈圈，我都看不懂。張莉覺得日文的漢字跟我們
 xiǎo quān quān wǒ dōu kàn bù dǒng zhāng lì jué de rì wén de hàn zì gēn wǒ men
 現在在學的漢字很像。大文說英文、法文、德
 hàn zì xiàn zài zài xué de hàn zì hěn xiàng dà wén shuō yīng wén fǎ wén dé
 文都是用A、B、C、D拼出來的。老師說漢字很古
 wén dōu shì yòng A、B、C、D pīn chū lái de lǎo shī shuō hàn zì hěn gǔ
 老，已經有幾千年了，要學好不容易，要慢慢地
 lǎo yí jīng yǒu jǐ qiān nián yào xué hǎo bù róng yì yào màn màn de
 學。

1. 哪種文字方方的，寫這種文字就像畫圖？
 nǎ zhǒng wén zì fāng fāng de xiě zhè zhǒng wén zì jiù xiàng huà tú

A. 英文。
 yīng wén

C. 泰文。
 tài wén

B. 漢字。
 hàn zì

D. 德文。
 dé wén

2. 哪種文字彎彎的，有很多小圈圈？
 nǎ zhǒng wén zì wān wān de yǒu hěng duō xiǎo quān quān

A. 法文。
 fǎ wén

C. 漢字。
 hàn zì

B. 英文。
 yīng wén

D. 泰文。
 tài wén

3. 哪一種文字跟漢字很像？

nǎ yì zhǒng wén zì gēn hàn zì hěn xiàng

A. 英文。
yīng wén

C. 德文。
dé wén

B. 日文。
rì wén

D. 法文。
fǎ wén

4. 哪一種文字不是用 ABCD 拼出來的？

nǎ yì zhǒng wén zì bú shì yòng

pīn chū lái de

A. 英文。
yīng wén

C. 德文。
dé wén

B. 日文。
rì wén

D. 法文。
fǎ wén

III. 讀寫 Let's Read and Write

dú xiě

請看注音、拼音寫字。

qīng kàn zhù yīn pīn yīn xiě zì

Write the characters that correspond to the bopomofo and pinyin below.

尸` shì	ㄐㄣˋ jiè	ㄑㄧˊ qí	ㄨㄢˊ wān	ㄑㄩㄢˊ quān
ㄉㄨㄥˇ dǒng	ㄉㄞˊ dé	ㄆㄣˊ pīn	ㄍㄨˇ gǔ	ㄑㄩㄢˊ qiān

IV. 注音及拼音練習 Phonetic System Exercise

A. 請讀以下看的字。

qīng dú dú kàn yǐ xià de zì

Let's read the following characters out loud.

世 / shì

界 / jiè

其 / qí

彎 / wān

圈 / quān

懂 / dǒng

德 / dé

拼 / pīn

古 / gǔ

千 / qiān

B. 請標出正確的聲調。

qīng biāo chū zhèng què de shēng diào

Write the correct tones.

尸 / shì

界 / jiè

其 / qí

彎 / wān

圈 / quān

懂 / dǒng

德 / dé

拼 / pīn

古 / gǔ

千 / qiān

C. 先^ㄅ用^ㄣ筆^ㄣ把^ㄣ注^ㄣ音^ㄣ或^ㄣ拼^ㄣ音^ㄣ描^ㄣ一^ㄣ次^ㄣ，再^ㄅ照^ㄣ樣^ㄣ寫^ㄣ一^ㄣ個^ㄣ。

xiān yòng bǐ bǎ zhù yīn huò pīn yīn miáo yī cì

zài zhào yàng xiě yí ge

Trace the bopomofo or pinyin, then write them in the boxes below.

尸^ㄕ / shì

ㄐ^ㄐ / jiè

ㄑ^ㄑ / qí

ㄨㄢ^{ㄨㄢ} / wān

ㄑㄨㄢ^{ㄑㄨㄢ} / quān

ㄉㄨㄥ^{ㄉㄨㄥ} / dǒng

ㄉㄜ^{ㄉㄜ} / dé

ㄆㄣ^{ㄆㄣ} / pīn

ㄍㄨˇ / gǔ

ㄑㄩㄢ^{ㄑㄩㄢ} / qiān

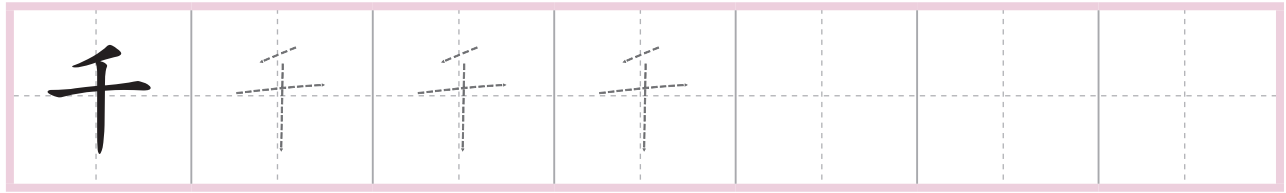
D. 請寫出正確的注音或拼音。
qíng xiě chū zhèng què de zhù yīn huò pīn yīn

Write the correct bopomofo or pinyin in the boxes below.

世	界	其	彎
圈	懂	德	拼
古	千		

V. 寫字 Writing

世	世	世	世				
界	界	界	界				
其	其	其	其				
彎	彎	彎	彎				
圈	圈	圈	圈				
懂	懂	懂	懂				
德	德	德	德				
拼	拼	拼	拼				
古	古	古	古				



第十一課：校外教學

dì shí yī kè

xiào wài jiāo xué

I. 我會念 Let's Read

wǒ huì niàn



A. 重複音檔所說的詞彙。

chóng fù yīn dǎng suǒ shuō de cí huì

Listen and repeat.



校外教學



湖



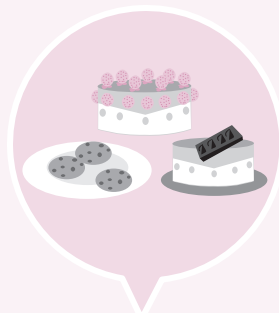
野餐



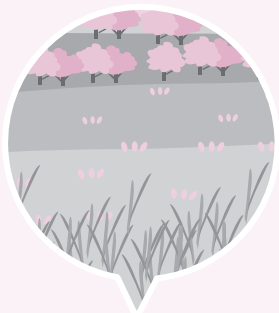
植物園



三明治



點心



草地



博物館



父母



Listen and color in the star.



B. 重複音檔所說的句子。

chóng fù yīn dǎng suǒ shuō de jù zǐ

Listen and repeat.



下個月我們要去校外教學，你們這次希望去哪裡？
xià ge yuè wǒ men yào qù xiào wài jiāo xué , nǐ men zhè cì xī wàng qù nǎ lǐ ?



我希望去湖邊！去那裡野餐。
wǒ xī wàng qù hú biān ! qù nǎ lǐ yě cān 。



我想去公園或是植物園。我要帶三明治跟點心。
wǒ xiǎng qù gōng yuán huò shì zhí wù yuán 。 wǒ yào dài sān míng zhì gēn diǎn xīn 。



湖邊風景不錯，還有大草地，可以跑來跑去。
hú biān fēng jǐng bú cuò , hái yǒu dà cǎo dì , kě yǐ pǎo lái pǎo qù 。



我希望能去博物館，我想看古老的東西。
 wǒ xī wàng néng qù bó wù guǎn wǒ
 xiǎng kàn gǔ lǎo de dōng xī



我覺得你們的意見都不錯，老師們再討論討論。
 wǒ jué de nǐ men de yì jiàn dōu
 bú cuò lǎo shī men zài tāo lùn tāo
 lùn



我喜歡出去玩，只要是校外教學，我都喜歡。
 wǒ xī huān chū qù wán zhī yào shì
 xiào wài jiāo xué wǒ dōu xī huān



請大家回家跟父母說一下，等學校決定以後再通知你們。
 qǐng dà jiā huí jiā gēn fù mǔ shuō
 yí xià děng xué xiào jué dìng yǐ hòu
 zài tōng zhī nǐ men

☆ Listen and color in the star.



C. 圈出所聽到的句子。

quān chū suǒ tīng dào de jù zì

Listen and circle the sentences that you hear.

1.

我希望去湖邊！
去那裡野餐。

我希望去海邊！
去那裡野餐。

2.

我要帶三明治跟點心。

我要帶點心跟三明治。

3.

我希望能去植物園，
我想看古老的東西。

我希望能去博物館，
我想看古老的東西。

4.

等學校決定以後
再通知你們。

等學校討論以後
再通知你們。



D. 請聽對話，使用代號回答問題。

qīng tīng duì huà shǐ yòng dài hào huí dá wèn tí

Listen to the dialog, then use the numbers to answer the questions.

1.

Answer: _____

2.

Answer: _____

3.

Answer: _____

4.

Answer: _____

II. 認讀 Let's Read and Comprehend

A. 請念一念看以下句子。

qīng niàn niàn kàn yǐ xià de jù zi

Let's read the following sentences out loud.

下個月我們要去看校外教學，你們這次希望去哪裡？
xià ge yuè wǒ men yào qù xiào wài jiāo xué nǐ men zhè cì xī wàng qù nǎ lǐ

我希望去湖邊！去那裡野餐。
wǒ xī wàng qù hú biān qù nà lǐ yě cān

我想去公園或是植物園。我要帶三明治跟點心。
wǒ xiǎng qù gōng yuán huò shì zhí wù yuán wǒ yào dài sān míng zhì gēn diǎn xīn

湖邊風景不錯，還有大草地，可以跑來跑去。
hú biān fēng jǐng bú cuò hái yǒu dà cǎo dì kě yǐ pǎo lái pǎo qù

我希望能去博物館，我想看古老的東西。
wǒ xī wàng néng qù bó wù guǎn wǒ xiǎng kàn gǔ lǎo de dōng xī

我覺得你們的意見都不錯，老師們再討論討論。
wǒ jué de nǐ men de yì jiàn dōu bú cuò lǎo shī men zài tǎo lùn tǎo lùn

我喜歡出去玩，只是要是校外教學，我都喜歡。
wǒ xǐ huān chū qù wán zhǐ shì yào shì xiào wài jiāo xué wǒ dōu xǐ huān

請大家回家跟父母說一下，等學校決定以後再通知你們。
qǐng dà jiā huí jiā gēn fù mǔ shuō yí xià děng xué xiào jué dìng yǐ hòu zài tōng zhī nǐ men

How many times did you read the sentences above out loud? ☆☆☆☆☆

下個月我們要去校^{xiào}
外^{wài}教^{jiāo}學^{xué}，你們這次
希望去哪裡？

我希望去湖^{hú}邊！去那
裡野^{yě}餐^{cān}。

我想去公園或是植^{zhí}
物^{wù}園^{yuán}。我要帶三^{sān}明^{míng}
治^{zhì}跟點^{diǎn}心^{xīn}。

湖^{hú}邊風^{fēng}景^{jǐng}不錯，還有
大^{dà}草^{cǎo}地^{dì}，可以跑來跑
去。

我希望能去博^{bó}物^{wù}館^{guǎn}，
我想看古老的東西。

我覺得你們的意^{yì}見^{jiàn}都
不錯，老師們再討^{tǎo}論^{lùn}。
討^{tǎo}論^{lùn}。

我喜歡出去玩，只
要是校^{xiào}外^{wài}教^{jiāo}學^{xué}，我
都喜歡。

請大家回^{huí}家^{jiā}跟父^{fù}母^{mǔ}說
一下，等^{děng}學^{xué}校決定以
後再通^{tōng}知^{zhī}你們。

How many times did you read the sentences above out loud? ☆☆☆☆☆

下個月我們要去校外教學，你們這次希望去哪裡？

我希望去湖_{hú}邊！去那裡野餐_{yě cān}。

我想去公園或是植_{zhí}物_{wù}園_{yuán}。我要帶三明治跟點心。

湖_{hú}邊風景不錯，還有大草地，可以跑來跑去。

我希望能去博_{bó}物_{wù}館_{guǎn}，我想看古老的東西。

我覺得你們的意見都不錯，老師們再討論討論。

我喜歡出去玩，只要是校外教學，我都喜歡。

請大家回家跟父母說一下，等學校決定以後再通_{tōng}知_{zhī}你們。

How many times did you read the sentences above out loud? ☆☆☆☆☆

下個月我們要去校外教學，你們這次希望去哪裡？

我希望去湖邊！去那裡野餐。

我想去公園或是植物園。我要帶三明治跟點心。

湖邊風景不錯，還有大草地，可以跑來跑去。

我希望能去博物館，我想看古老的東西。

我覺得你們的意見都不錯，老師們再討論討論。

我喜歡出去玩，只要是校外教學，我都喜歡。

請大家回家跟父母說一下，等學校決定以後再通知你們。

How many times did you read the sentences above out loud? ☆ ☆ ☆ ☆ ☆

B. 請念以下看的字。

qíng niǎn niǎn kàn yǐ xià de zì

Let's read the following characters out loud.

餐

明

草

館

討

論

父

母

通

知

湖

野

植

治

景

博

C. 排排看：請使用代號重新組合以下句子。

pái pái kàn qǐng shǐ yòng dài hào chóng xīn zǔ hé yǐ xià jù zǐ

Unscramble the following sentences by writing the numbers in parentheses in the correct order.

1.

(1)大草地

(2)跑來

(3)湖邊

(4)可以

(5)跑去

(6)有



2.

(1)帶

(2)我

(3)三明治

(4)要

(5)跟點心



3.

(1)我

(2)喜歡

(3)只要是

(4)都

(5)校外教學



4.

(1)決定

(2)再通知

(3)等

(4)以後

(5)學校

(6)你們



D. 請看圖選出適合的代號，並念出對話。

qǐng kàn tú xuǎn chū shì hé de dài hào bīng niàn chū duì huà

Fill the blanks below with the best answers based on the pictures and read the dialog out loud.

A. 漫畫
màn huà

B. 玩具
wán jù

C. 甜的東西
tián de dōng xī

D. 風景漂亮的地方
fēng jǐng piào liàng de dì fāng



1. Q: 張莉喜歡吃什麼？
zhāng lì xǐ huān chī shén me

A: 只要是_____，張莉都喜歡吃。

zhǐ yào shì

zhāng lì dōu xǐ huān chī

☆ Read and color in the star.



2. Q: 東明喜歡看什麼書？
dōng míng xǐ huān kàn shén me shū

A: 只要是_____，東明都喜歡看。

zhǐ yào shì

dōng míng dōu xǐ huān kàn

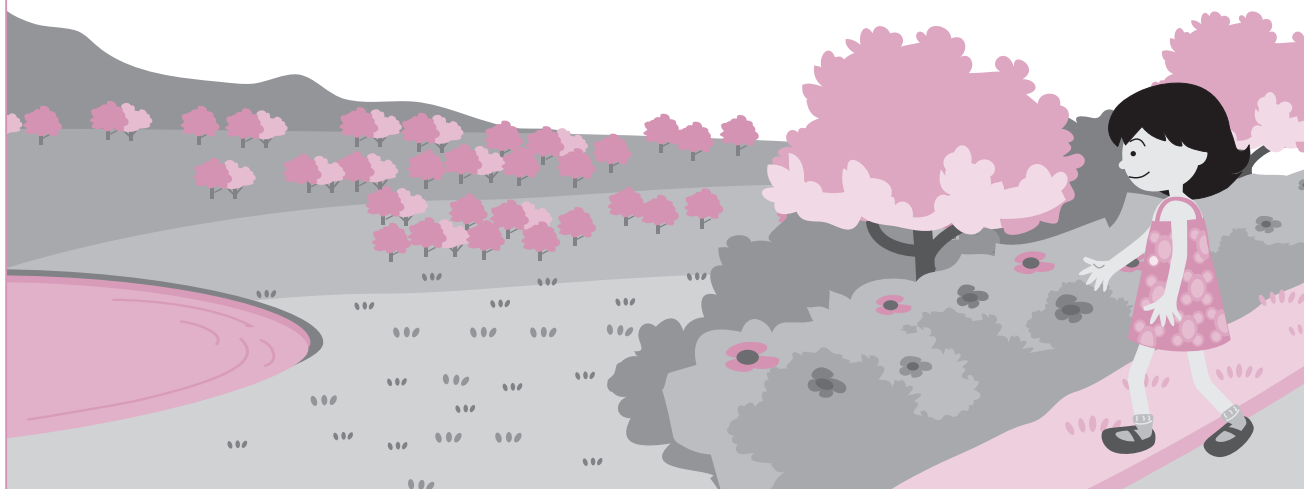
☆ Read and color in the star.



3. 媽媽：「大文，你想要什麼生日禮物？」
mā ma dà wén nǐ xiǎng yào shén me shēng rì lì wù

大文：「只要_____，我都要。」
dà wén zhǐ yào shì wǒ dōu xiǎng yào

☆ Read and color in the star.



4. 爸爸：「心美，你想去哪裡旅行？」
bā ba xīn měi nǐ xiǎng qù nǎ lǐ lǚ xíng

心美：「只要_____，我都要去。」
xīn měi zhǐ yào shì wǒ dōu xiǎng qù

☆ Read and color in the star.

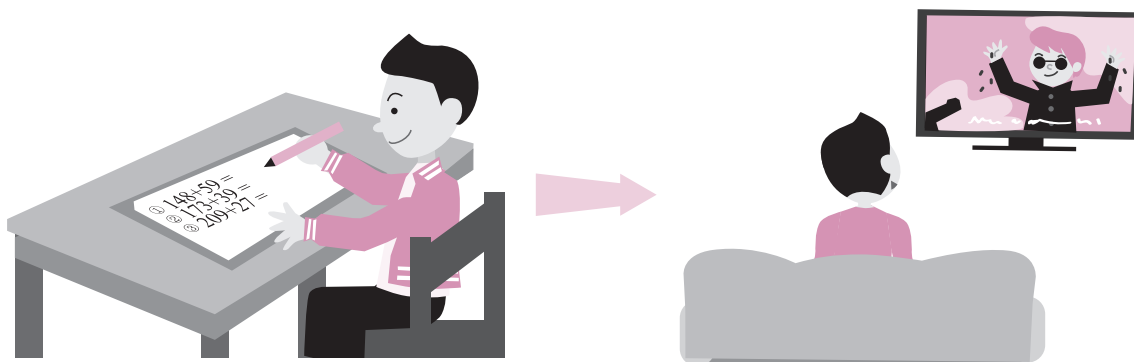
E. 請_{ㄑㄩㄥ}看_{ㄎㄢ}圖_{ㄊㄨ}選_{ㄒㄩㄢ}出_{ㄔㄨ}適_{ㄕㄜ}合_{ㄏㄜ}的_{ㄉㄜ}代_{ㄉㄞ}號_{ㄏㄠ}， 並_{ㄅㄧㄥ}念_{ㄋㄧㄢ}出_{ㄔㄨ}對_{ㄉㄞ}話_{ㄏㄨㄚ}。

Fill the blanks below with the best answers based on the pictures and read the dialog out loud.

A. 吃_ㄔ完_{ㄨㄢ}飯_{ㄈㄢ}
chī wán fàn

B. 打_{ㄉㄚ}完_{ㄨㄢ}球_{ㄑㄩ}
dǎ wán qiú

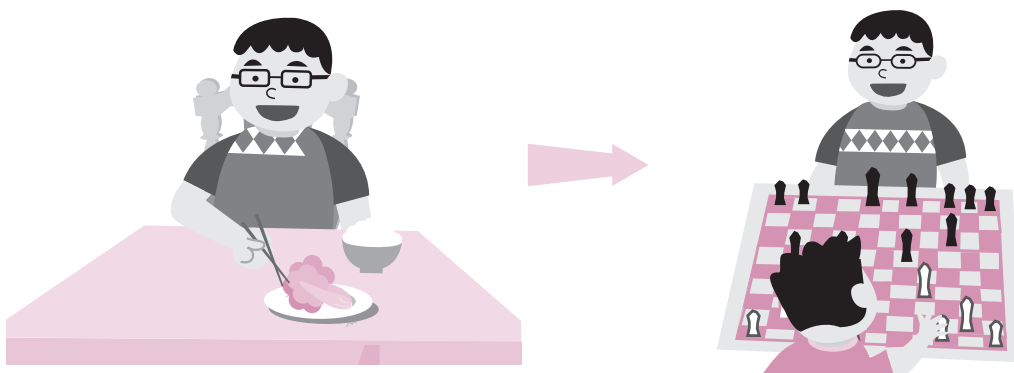
C. 寫_{ㄒㄧㄝ}完_{ㄨㄢ}功_{ㄍㄨㄥ}課_{ㄎㄜ}
xiě wán gōng kè



1. 大_{ㄉㄚ}文_{ㄨㄣ}： 「媽_{ㄇㄚ}媽_{ㄇㄚ}， 我_{ㄨㄛ}可_{ㄎㄜ}以_ㄧ看_{ㄎㄢ}電_{ㄉㄞ}視_{ㄕㄜ}嗎_{ㄇㄚ}？ 」

媽_{ㄇㄚ}媽_{ㄇㄚ}： 「等_{ㄉㄥ}你_{ㄋㄧ}_____， 再_{ㄗㄞ}看_{ㄎㄢ}電_{ㄉㄞ}視_{ㄕㄜ}。」

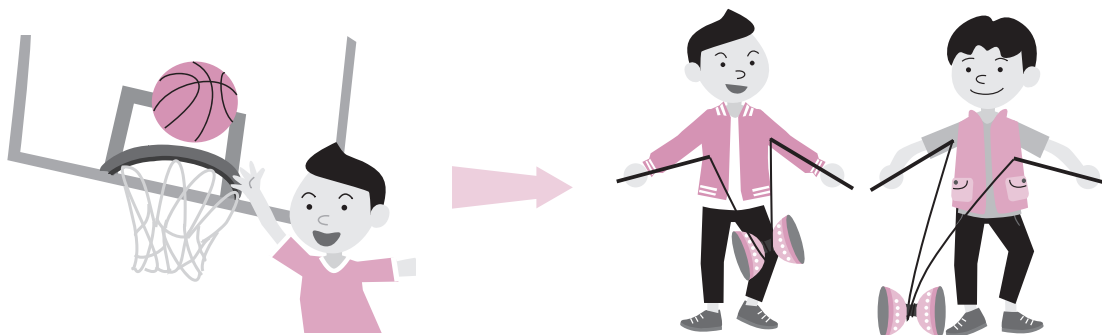
☆ Read and color in the star.



2. 東明：「爸爸，請你陪我下棋，好嗎？」
 dōng míng bā ba qǐng nǐ péi wǒ xià qí hǎo ma

爸爸：「等我_____，再陪你下棋。」
 bā ba děng wǒ zài péi nǐ xià qí

☆ Read and color in the star.



3. 朋友：「大文，你可以教我扯鈴嗎？」
 yǒu péng dà wén nǐ kě yǐ jiāo wǒ chě líng ma

大文：「沒問題，等我_____，再教你扯鈴。」
 dà wén méi wèn tí děng wǒ zài jiāo nǐ chě líng

☆ Read and color in the star.

F. 下文是大文的日記，請讀一讀並圈出回答。

xià wén shì dà wén de rì jì qǐng dú yì dú bìng quān chū huí dá

Devin's diary is below. Read it and then circle the correct answers to the multiple-choice questions about it.

四月二十四號 天氣

sì yuè èr shí sì hào tiān qì



下個月要去校外教學，老師問我們希望去哪裡。

xià gè yuè yào qù xiào wài jiāo xué

我希望去湖邊野餐，那裡風景不錯，還有大草地。

hú biān yě cān

fēng jǐng bù cuō

dà cǎo dì

可以跑來跑去。心美想去公園或是植物園，她要帶

pǎo lái pǎo qù

gōng yuán

zhí wù yuán

三明治跟點心。張莉希望能去博物館看古老的東西。

sān míng zhì

diǎn xīn

bó wù guǎn kàn gǔ lǎo de dōng xī

東明喜歡出去玩，所以只要是校外教學，他都喜歡。

xī

chū qù wán

zhǐ yào shì xiào wài jiāo xué

老師覺得我們的意見都不錯，但是他們還要

yī jiàn dōu bù cuō

再討論。他請我們先回家跟父母說一下，等學校

zài tāo lùn

xiān huí jiā

fù mǔ shuō yí xià

決定以後會再通知我們。

jué dìng yǐ hòu huì zài tōng zhī

1. 哪裡有大草地可以跑來跑去？

nǎ lǐ yǒu dà cǎo dì kě yǐ pǎo lái pǎo qù

A. 湖邊。

hú biān

C. 博物館。

bó wù guǎn

B. 植物園。

zhí wù yuán

D. 動物園。

dòng wù yuán

2. 心美校外教學想去哪裡？

xīn měi xiào wài jiāo xué xiǎng qù nǎ lǐ

A. 博物館或是動物園。

bó wù guǎn huò shì dòng wù yuán

B. 湖邊或是博物館。

hú biān huò shì bó wù guǎn

C. 公園或是植物園。

gōng yuán huò shì zhí wù yuán

D. 公園或是湖邊。

gōng yuán huò shì hú biān

3. 張莉想去哪裡看古老的东西？

zhāng lì xiǎng qù nǎ lǐ kàn gǔ lǎo de dōng xī

A. 公園。

gōng yuán

B. 植物園。

zhí wù yuán

C. 博物館。

bó wù guǎn

D. 湖邊。

hú biān

4. 東明想去校外教學嗎？

dōng míng xiǎng qù xiào wài jiāo xué ma

A. 想。

xiǎng

B. 不想。

bù xiǎng

III. 讀寫 Let's Read and Write

dú xiě

請看注音、拼音寫字。

qīng kàn zhù yīn pīn yīn xiě zì

Write the characters that correspond to the bopomofo and pinyin below.

ㄘㄢ cān	ㄇㄧㄥˊ míng	ㄘㄞˇ cǎo	ㄍㄨㄢˇ guǎn	ㄊㄞˇ tǎo
ㄌㄨㄣˋ lùn	ㄈㄨˋ fù	ㄇㄨˇ mǔ	ㄊㄨㄥ tōng	ㄓ zhī

IV. 注音及拼音練習 Phonetic System Exercise

zhù yīn jǐ pīn yīn liàn xí

A. 請讀看以下之字。

qíng dú dú kàn yǐ xià de zì

Let's read the following characters out loud.

餐 / cān

明 / míng

草 / cǎo

館 / guǎn

討 / tǎo

論 / lùn

父 / fù

母 / mǔ

通 / tōng

知 / zhī

B. 請標出正確的聲調。

qíng biāo chū zhèng què de shēng diào

Write the correct tones.

cān / can

míng / ming

cǎo / cao

guǎn / guan

tǎo / tao

lùn / lun

fù / fu

mǔ / mu

tōng / tong

zhī / zhi

C. 先^{ㄒㄩㄢˊ}用^ㄩ筆^ㄅ把^ㄉ注^ㄓ音^ㄣ或^ㄟ拼^ㄆ音^ㄣ描^ㄇ一^ㄟ次^ㄘ，再^ㄗ照^ㄓ樣^ㄣ寫^ㄩ一^ㄟ個^ㄉ。

Trace the bopomofo or pinyin, then write them in the boxes below.

ㄘ / cān

ㄇ / míng

ㄘ / cǎo

ㄍ / guǎn

ㄊ / tǎo

ㄌ / lùn

ㄈ / fù

ㄇ / mǔ

ㄊ / tōng

ㄓ / zhī

D. 請寫出正確的注音或拼音。

qíng xiě chū zhèng què de zhù yīn huò pīn yīn

Write the correct bopomofo or pinyin in the boxes below.

餐	明	草	館
討	論	父	母
通	知		

V. 寫字 Writing

餐	餐	餐	餐				
明	明	明	明				
草	草	草	草				
館	館	館	館				
討	討	討	討				
論	論	論	論				
父	父	父	父				
母	母	母	母				
通	通	通	通				

知 知 知 知

第十二課：掃地機器人

dī shì èr kè sāo dì jī qì rén

I. 我會念 Let's Read

wǒ huì niàn



A. 重複音檔所說的詞彙。

chóng fù yīn dǎng suǒ shuō de cí huì

Listen and repeat.



母親節



慶祝



做家事



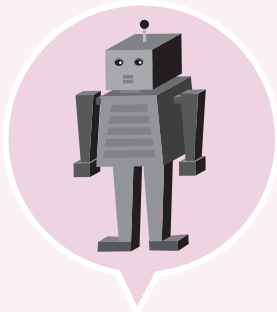
廣告



機器



掃地



機器人



百貨公司



年紀

☆ Listen and color in the star.



B. 重複音檔所說的句子。
chóng fù yīn dǎng suǒ shuō de jù zǐ

Listen and repeat.



母親節快到了，我們該
mǔ qīn jié kuài dào le wǒ men gāi
送奶奶什麼禮物呢？
sòng nǎi nai shén me lì wù ne



奶奶常常說，她什麼都
nǎi nai cháng cháng shuō tā shén me dōu
有了。
yǒu le



雖然奶奶這麼說，我們
suī rán nǎi nai zhè me shuō wǒ men
還是要送她禮物，幫她
hái shì yào sòng tā lì wù bāng tā
慶祝一下。
qīng zhù yí xià



我覺得奶奶年紀大了，
wǒ jué de nǎi nai nián jì dà le
不能太累，我們幫她做
bù néng tài lèi wǒ men bāng tā zuò
家事吧！
jiā shì ba

可是我們不能天天去幫她的忙，有沒有別的辦法？



可是我們不能天天去幫她的忙，有沒有別的辦法？
kě shì wǒ men bù néng tiān tiān qù bāng tā de máng yǒu méi yǒu bié de bàn fǎ ?

對了！我在廣告上看到有一種機器，可以幫人掃地，好像叫「掃地機器人」。



對了！我在廣告上看到有一種機器，可以幫人掃地，好像叫「掃地機器人」。
duì le ! wǒ zài guǎng gào shàng kàn dào yǒu yī zhǒng jī qì kě yǐ bāng rén sǎo dì , hǎo xiàng jiào 「 sǎo dì jī rén 」 。
qì rén

真的嗎？機器自動會掃地，好有趣。



真的嗎？機器自動會掃地，好有趣。
zhēn de ma jī qì zì dòng huì sǎo dì , hǎo yǒu qù 。

這個想法不錯，我們去百貨公司看看掃地機器人好用不好用，再決定吧！



這個想法不錯，我們去百貨公司看看掃地機器人好用不好用，再決定吧！
zhè ge xiǎng fǎ bú cuò wǒ men qù bǎi huò gōng sī kàn kàn sǎo dì jī rén hǎo yòng bù hǎo yòng , zài jué dìng ba !
dìng ba

☆ Listen and color in the star.



C. 圈出所聽到的句子。

quān chū suǒ tīng dào de jù zǐ

Listen and circle the sentences that you hear.

1.

母親節快到了，我們該送奶奶什麼禮物呢？

父親節快到了，我們該送奶奶什麼禮物呢？

2.

我們還是要送她禮物，幫她慶祝一下。

我們還是要送她禮物，幫她準備一下。

3.

我在廣告上看到有一種機器，可以自動掃地。

我在廣告上看到有一種機器，可以幫人掃地。

4.

我們去廣告公司看看掃地機器人好用不好用。

我們去百貨公司看看掃地機器人好用不好用。



D. 請聽對話，使用代號回答問題。

qīng tīng duì huà shǐ yòng dài hào huí dá wèn tí

Listen to the dialog, then use the numbers to answer the questions.

1.

Answer: _____

2.

Answer: _____

3.

Answer: _____

4.

Answer: _____

II. 認讀 Let's Read and Comprehend

A. 請念一念看以下句子。

qīng niàn niàn kàn yī xià de jù zǐ

Let's read the following sentences out loud.

母親節快到了，我們該送奶奶什麼禮物呢？
mǔ qīn jié kuài dào le wǒ
men gāi sòng nǎi nai shén me lǐ
wù ne

奶奶常常說，她什麼
nǎi nai cháng cháng shuō tā shén me
都有。
dōu yǒu le

雖然奶奶這麼說，我們還是要送她禮物，幫她慶祝一下。
suī rán nǎi nai zhè me shuō wǒ
men hái shì yào sòng tā lǐ wù
bāng tā qīng zhù yí xià

我覺得奶奶年紀大了，不能太累，我們幫她做家事吧！
wǒ jué de nǎi nai nián jì dà
le bù néng tài lèi wǒ
men bāng tā zuò jiā shì ba

可是我們不能天天去幫她的忙，有沒有的辦法？
kě shì wǒ men bù néng tiān tiān qù
bāng tā de máng yǒu méi yǒu bié
de bàn fǎ

對了！我在廣告上看
duì le wǒ zài guǎng gào shàng kàn
到有的一種機器，可以
dào yǒu yī zhǒng jī qì kě yǐ
幫人掃地，好像叫
bāng rén sǎo dì hǎo xiàng jiào
「掃地機器人」。

真的嗎？機器自動會掃地，好有趣。
zhēn de ma jī qì zì dòng huì
sǎo dì hǎo yǒu qù

這個想法不錯，我們
zhè ge xiǎng fǎ bú cuò wǒ men
去百貨公司看看掃地
qù bǎi huò gōng sī kàn kàn sǎo dì
機器人好用不好用，
jī qì rén hǎo yòng bù hǎo yòng
再決定吧！
zài jué dìng ba

How many times did you read the sentences above out loud? ☆☆☆☆☆

母親節快到了，我們該送奶奶什麼禮物呢？
mǔ qīn jié
men gāi sòng nǎi nai shén me lǐ wù ne ?

奶奶常常說，她什麼都有了。

雖然奶奶這麼說，我們還是要送她禮物，幫她慶祝一下。
suī rán nǎi nai zhè me shuō , wǒ men hái shì yào sòng tā lǐ wù , bāng tā qīng zhù

我覺得奶奶年紀大了，不能太累，我們幫她做家事吧！
wǒ jué de nǎi nai nián jì dà le , bù néng tài lèi , wǒ men bāng tā zuò jiā shì

可是我們不能天天去幫她的忙，有沒有別的辦法？
kě shì wǒ men bù néng tiān tiān qù bāng tā de máng , yǒu méi yǒu bié de bàn fǎ

對了！我在廣告上看到有一種機器，可以幫人掃地，好像叫「掃地機器人」。
duì le ! wǒ zài guǎng gào shàng kàn dào yǒu yī zhǒng jī qì , kě yǐ bāng rén sǎo dì , hǎo xiàng jiào 「 sǎo dì jī qì rén 」

真的嗎？機器自動會掃地，好有趣。
zhēn de ma ? jī qì zì dòng huì sǎo dì , hǎo yǒu qù

這個想法不錯，我們去百貨公司看看掃地機器人好用不好用，再決定吧！
zhè ge xiǎng fǎ bù cuò , wǒ men qù bǎi huò gōng sī kàn kàn sǎo dì jī qì rén hǎo yòng bù hǎo yòng , zài jué dìng ba !

How many times did you read the sentences above out loud? ☆☆☆☆☆

母親節快到了，我們該送奶奶什麼禮物呢？

奶奶常常說，她什麼都有了。

雖然奶奶這麼說，我們還是要送她禮物，幫她慶_{ㄑㄩㄥˋ}祝_{ㄓㄨˋ}一下。
qìng zhù

我覺得奶奶年_{ㄋㄧㄢˊ}紀_{ㄐㄧˋ}大了，不能太累，我們幫她做家事吧！

可是我們不能天天去幫她的忙，有沒有別的辦_{ㄅㄢˋ}法_{ㄈㄚˇ}？
bàn fǎ

對了！我在廣_{ㄍㄨㄤˇ}告_{ㄍㄠˋ}上看到有一種機器，可以幫人掃地，好像叫「掃地機_{ㄐㄧˋ}器_{ㄑㄧˋ}人_{ㄖㄣˊ}」。
jī qì rén

真的嗎？機_{ㄐㄧˋ}器_{ㄑㄧˋ}自動會掃地，好有趣。

這個想法不錯，我們去百貨公司看看掃地機_{ㄐㄧˋ}器_{ㄑㄧˋ}人_{ㄖㄣˊ}好用不好用，再決定吧！

How many times did you read the sentences above out loud? ☆☆☆☆☆

母親節快到了，我們該送奶奶什麼禮物呢？

奶奶常常說，她什麼都有了。

雖然奶奶這麼說，我們還是要送她禮物，幫她慶祝一下。

我覺得奶奶年紀大了，不能太累，我們幫她做家事吧！

可是我們不能天天去幫她的忙，有沒有別的辦法？

對了！我在廣告上看到有一種機器，可以幫人掃地，好像叫「掃地機器人」。

真的嗎？機器自動會掃地，好有趣。

這個想法不錯，我們去百貨公司看看掃地機器人好用不好用，再決定吧！

How many times did you read the sentences above out loud? ☆☆☆☆☆

B. 請念一念看以下字的字音。

qīng niàn niàn kàn yī xià de zì

Let's read the following characters out loud.

親

事

廣

告

器

掃

錯

百

貨

司

慶

紀

C. 排排看：請使用代號重新組合以下句子。

pái pái kàn qǐng shǐ yòng dài hào chóng xīn zǔ hé yǐ xià jù zǐ

Unscramble the following sentences by writing the numbers in parentheses in the correct order.

1.

(1)還是要

(2)一下

(3)我們

(4)慶祝

(5)送她禮物

(6)幫她



2.

(1)大了

(2)奶奶

(3)太累

(4)我覺得

(5)年紀

(6)不能



3.

(1)廣告上

(2)可以幫人

(3)一種機器

(4)我在

(5)看到

(6)掃地



4.

(1)會

(2)好有趣

(3)機器

(4)掃地

(5)自動



D. 請看圖選出適合的代號，並念出對話。

Fill the blanks below with the best answers based on the pictures and read the dialog out loud.

A. 喜歡吃
xǐ huān chī

B. 準備好了
zhǔn bèi hǎo le

C. 有
yǒu

D. 還沒寫完
hái méi xiě wán

1. 心美：「老師說要

xīn měi

lǎo shī shuō yào

買鉛筆和筆

mǎi qiān bǐ hān bǐ

記本，你買

jì běn nǐ mǎi

了嗎？」

le ma

張莉：「我什麼都

zhāng lì

wǒ shēn me dōu

，媽

mā

媽說不要買

ma shuō bú yào mǎi

了。」

le



☆ Read and color in the star.

2. 朋友：「我最喜歡的

yǒu péng

wǒ zuì xǐ huān de

菜是蛋炒飯，

cài shì dàn chǎo fàn

你呢？」

nǐ ne

東明：「我什麼菜都

dōng míng

wǒ shēn me cài dōu

。」



☆ Read and color in the star.

3. 媽^{ㄇㄚˊ}媽^{ㄇㄚˊ}：「大^{ㄉㄚˋ}文^{ㄨㄣˊ}，你^{ㄋㄧ}中^{ㄓㄨㄥ}
mā ma dà wén nǐ zhōng
文^{ㄨㄣˊ}課^{ㄎè}和^{ㄏé}英^{ㄧㄥ}文^{ㄨㄣˊ}課^{ㄎè}
wén kè hàn yīng wén kè
的^{ㄉㄇ}功^{ㄍㄨㄥ}課^{ㄎè}寫^{ㄒㄧě}完^{ㄨㄢ}了^{ㄌㄜ}
de gōng kè xiě wán le
嗎^{ㄇㄚˊ}？」
ma

大^{ㄉㄚˋ}文^{ㄨㄣˊ}：「我^{ㄨㄛ}什^ㄕ麼^{ㄇㄛ}都^{ㄉㄨ}
dà wén wǒ shén me dōu

_____。 」



☆ Read and color in the star.

4. 心^{ㄒㄧㄣ}美^{ㄇㄟˊ}：「媽^{ㄇㄚˊ}媽^{ㄇㄚˊ}，生^ㄕ日^{ㄖㄧˋ}
xīn měi mā ma shēng rì
會^{ㄏㄨㄟ}的^{ㄉㄇ}蛋^{ㄉㄢ}糕^{ㄍㄠ}你^{ㄋㄧ}做^{ㄉㄞ}
huì de dàn gāo nǐ zuò
了^{ㄌㄜ}嗎^{ㄇㄚˊ}？」
le ma

媽^{ㄇㄚˊ}媽^{ㄇㄚˊ}：「我^{ㄨㄛ}什^ㄕ麼^{ㄇㄛ}都^{ㄉㄨ}
mā ma wǒ shén me dōu

_____。 」



☆ Read and color in the star.

E. 請看圖選出適合的代號，並念出句子。
qīng kàn tú xuǎn chū shì hé de dài hào bīng niǎn chū jù zì

Fill the blanks below with the best answers based on the pictures and read the sentences out loud.

A. 只穿一件衣服
zhǐ chuān yī jiàn yī fú

B. 每天練習
měi tiān liàn xí

C. 很想睡覺
hěn xiǎng shuì jiào

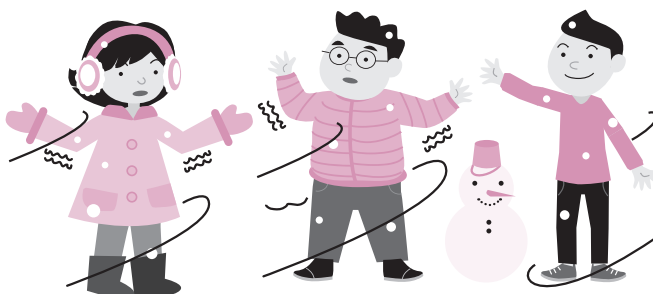
D. 覺得書法很難
jué de shū fǎ hěn nán

E. 天氣很冷
tiān qì hěn lěng

F. 想把功課寫完
xiǎng bǎ gōng kè xiě wán

只 only
zhǐ

1. 雖然 _____ ,
suī rán
大文還是 _____ 。
dà wén hái shì



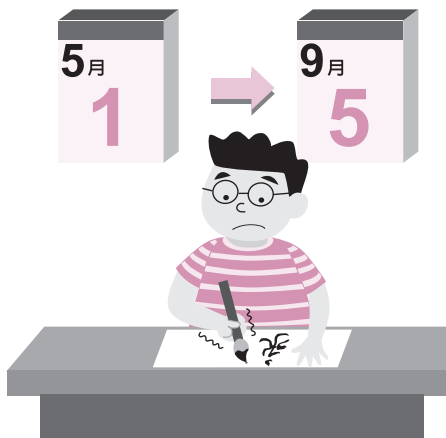
☆ Read and color in the star.

2. 雖然心美 _____ ,
suī rán xīn měi
她還是 _____ 。
tā hái shì



☆ Read and color in the star.

3. 雖然 _____ ,
suī rán
東明還是 _____ 。
dōng míng hái shì



☆ Read and color in the star.

F. 下文是文文的日記，請讀一讀並圈出回答。
xià wén shì wén wén de rì jì qīng dú yì dú bìng quān chū huí dá

Vivian's diary is below. Read it and then circle the correct answers to the multiple-choice questions about it.

五月三號 天氣
wǔ yuè sān hào tiān qì

母親節快到了，爸爸想送奶奶禮物。雖然奶奶常說她什麼都有了，媽媽說還是要送她禮物，幫她慶祝一下。哥哥覺得奶奶年紀大了，不能太累，想要幫她做家事。可是我們不能天天去幫她的忙，所以爸爸想送她掃地機器人。這是爸爸在廣告上看到的，可以幫人掃地。媽媽覺得這個想法不錯，想先去百貨公司看看掃地機器人好用不好用，再決定要不要買。

mǔ qīn jiē li wū suī rán nǎi nǚ cháng shuō tā shén me dōu yǒu le mā ma shuō hái shì yào sòng tā lǐ wù bāng tā qīng zhù yí xià gē ge jué de nǎi nai nián jì dà le , bù néng tài lèi xiǎng yào bāng tā zuò jiā shì kě shì wǒ men bù néng tiān tiān qù bāng tā de máng , suǒ yǐ bà ba xiǎng sòng tā sǎo dì jī qì rén zhè shì bà ba zài guǎng gào shàng kàn dào de , kě yǐ bāng rén sǎo dì mā ma jué de zhè ge xiǎng fǎ bù cuò , xiǎng xiān qù bǎi huò gōng sī kàn kàn sǎo dì jī qì rén hǎo yòng bù hǎo yòng , zài jué dìng yào bù yào mǎi 。

1. 為什麼爸爸想送奶奶禮物？
wèi shén me bà ba xiǎng sòng nǎi nai lǐ wù

A. 慶祝父親節。
qīng zhù fù qīn jiē

C. 慶祝新年。
qīng zhù xīn nián

B. 慶祝母親節。
qīng zhù mǔ qīn jiē

D. 慶祝聖誕節。
qīng zhù shèng dàn jiē

2. 哥哥為什麼想幫奶奶做家事？
gē ge wèi shén me xiǎng bāng nǎi nai zuò jiā shì

A. 因為奶奶年紀大了。
yīn wèi nǎi nai nián jì dà le

B. 因為奶奶不會做家事。
yīn wèi nǎi nai bù huì zuò jiā shì

C. 因為奶奶太累了。
yīn wèi nǎi nai tài lèi le

D. 因為奶奶要工作。
yīn wèi nǎi nai yào gōng zuò

3. 掃地機器人在哪裡看到的？
sǎo dì jī qì rén shì bā ba zài nǎ lǐ kàn dào de

A. 學校。
xué xiào

C. 博物館。
bó wù guǎn

B. 百貨公司。
bǎi huò gōng sī

D. 廣告上。
guǎng gào shàng

4. 為什麼媽媽想先去百貨公司看掃地機器？
wèi shén me mā ma xiǎng xiān qù bǎi huò gōng sī kàn sǎo dì jī qì rén

A. 想知道掃地機器人貴不貴。
xiǎng zhī dào sǎo dì jī qì rén guì bù guì

B. 想知道掃地機器人會不會說話。
xiǎng zhī dào sǎo dì jī qì rén huì bù huì shuō huà

C. 想知道掃地機器人好不好用。
xiǎng zhī dào sǎo dì jī qì rén hǎo yòng bù hǎo yòng

D. 想知道掃地機器人幾歲。
xiǎng zhī dào sǎo dì jī qì rén jǐ suì

III. 讀寫 Let's Read and Write

請看注音、拼音寫字。
qīng kàn zhù yīn pīn yīn xiě zì

Write the characters that correspond to the bopomofo and pinyin below.

ㄑㄩㄣˊ qīn	ㄐㄧㄝˊ jié	ㄕㄨˋ shì	ㄍㄨㄤˇ guǎng	ㄍㄠˋ gào
ㄙㄠˇ sǎo	ㄘㄨㄛˋ cuò	ㄅㄞˇ bǎi	ㄏㄨㄛˋ huò	ㄙㄩㄣˊ sī

IV. 注音及拼音練習 Phonetic System Exercise

A. 請讀讀看以下
qīng dú dú kàn yǐ xià de zì

Let's read the following characters out loud.

親 / qīn

節 / jié

事 / shì

廣 / guǎng

告 / gào

掃 / sǎo

錯 / cuò

百 / bǎi

貨 / huò

司 / sī

B. 請標出正確的聲調
qīng biāo chū zhèng què de shēng diào

Write the correct tones.

親 / qīn

節 / jié

事 / shì

廣 / guǎng

告 / gào

掃 / sǎo

錯 / cuò

百 / bǎi

貨 / huò

司 / sī

C. 先^{ㄒㄩㄢˊ}用^ㄩ筆^ㄅ把^ㄉ注^ㄓ音^ㄣ或^ㄜ拼^ㄆ音^ㄣ描^ㄇ一^ㄟ次^ㄘ，再^ㄗ照^ㄓ樣^ㄩ寫^ㄩ一^ㄟ個^ㄘ。

xiān yòng bǐ bǎ zhù yīn huò pīn yīn miáo yí cì

zài zhào yàng xiě yí ge

Trace the bopomofo or pinyin, then write them in the boxes below.

ㄑㄧㄣ / qīn

ㄐㄧㄝˊ / jié

ㄕㄧˋ / shì

ㄍㄨㄤˇ / guǎng

ㄍㄠˋ / gào

ㄙㄠˇ / sǎo

ㄘㄨㄛˋ / cuò

ㄅㄞˇ / bǎi

ㄏㄨㄛˋ / huò

ㄙㄧ / sī

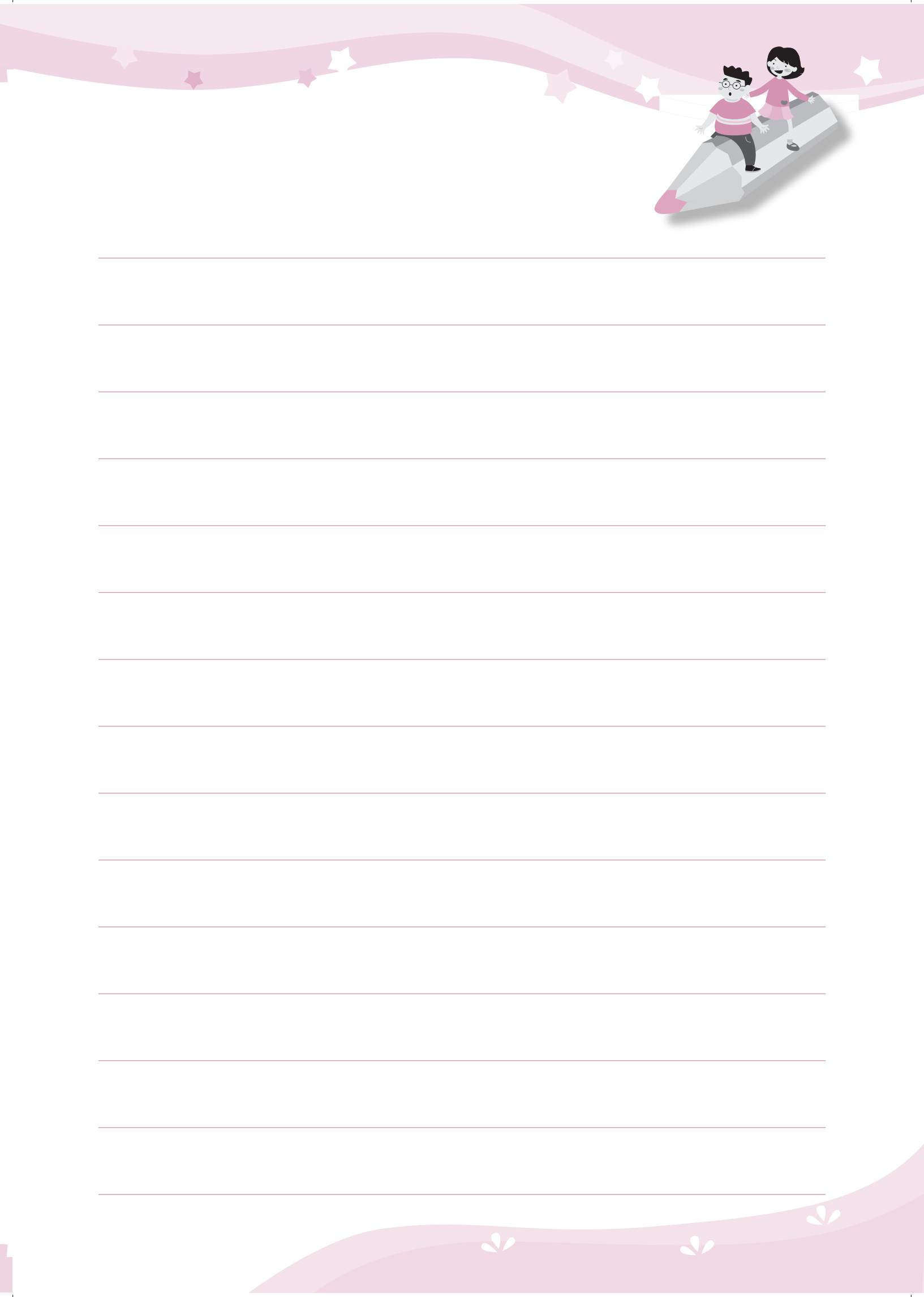
D. 請寫出正確的注音或拼音。
qīng xiě chū zhèng què de zhù yīn huò pīn yīn

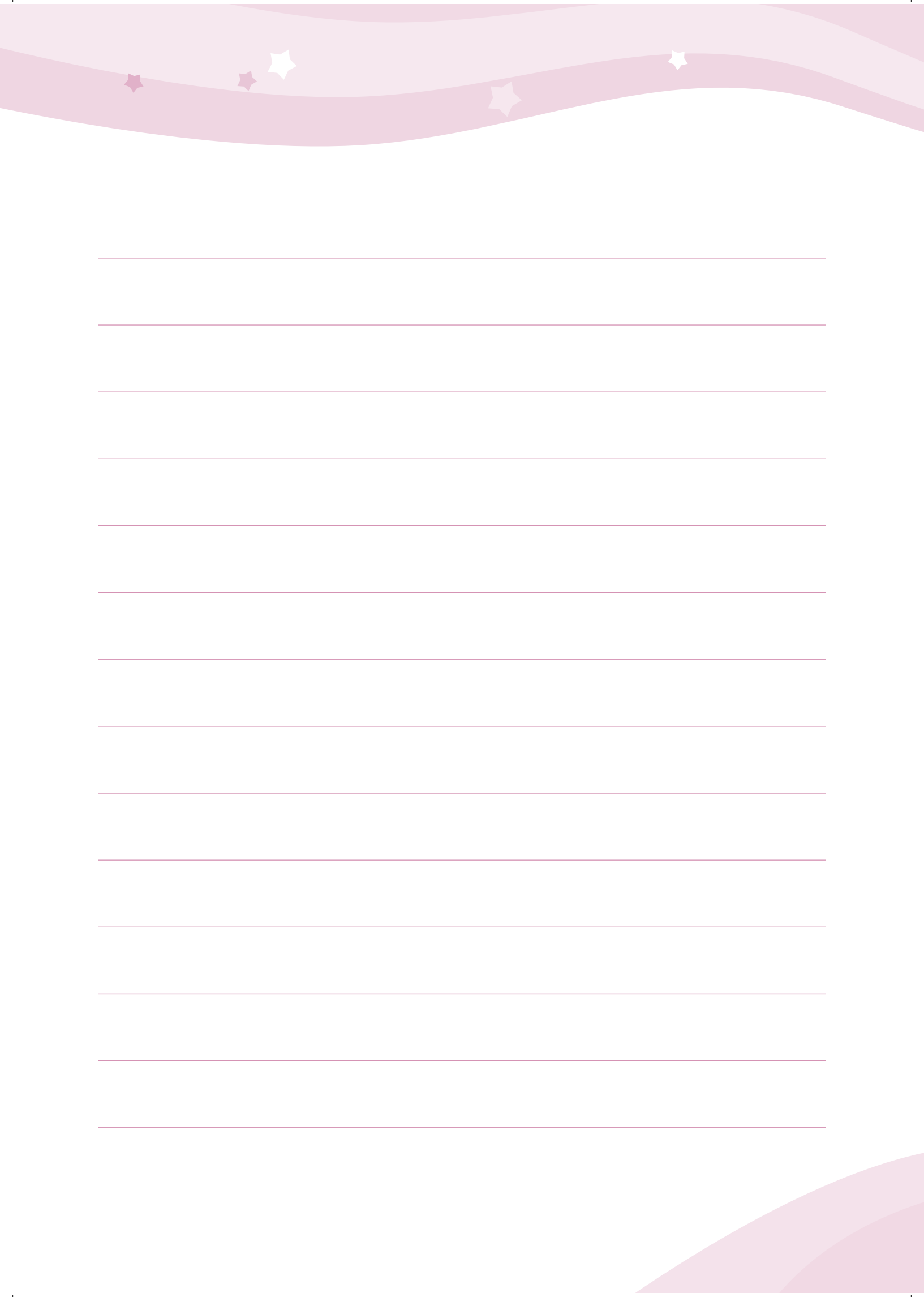
Write the correct bopomofo or pinyin in the boxes below.

親	節	事	廣
告	掃	錯	百
貨	司		

V. 寫字 Writing

親	親	親	親				
節	節	節	節				
事	事	事	事				
廣	廣	廣	廣				
告	告	告	告				
掃	掃	掃	掃				
錯	錯	錯	錯				
百	百	百	百				
貨	貨	貨	貨				
司	司	司	司				





學華語向前走 第四冊 作業本

● 初版編輯群

編輯委員：方麗娜、江惜美、李碧霞、周少蘋、林能恭、信世昌、翁玲玲、彭妮絲、曾金金、盧毓文
（按姓氏筆畫排列）

執行編輯：孫懿芬（召集人）、王滢捷、曹靜儀、陳雪妮、陳雅芳、楊千緞、蔡蓉芝
（按姓氏筆畫排列）

行政編輯／英文翻譯：李芸蓁、陳品錡／史杰輝

海外諮詢委員：吳黎明（法國）、林宛芊（美國）、林伊瑩（澳洲）、洪淑瓊（澳洲）、
張心薇（美國）、陳安東（美國）、曹志芬（荷蘭）、曾秀芬（美國）、
楊瑾玲（澳洲）、葉憲年（加拿大）、聞穎（英國）、劉桂蓮（德國）、
鄭淑貞（美國）、魏瑞琴（美國）（按姓氏筆畫排列）

● 修訂編審群

執行編輯：方麗娜、王慧娟、江惜美、孫懿芬、曹靜儀、曾金金、劉欣怡（按姓氏筆畫排列）

行政編輯／英文修潤：楊傳郁、簡誌億／范大龍

四版編修審查委員：舒兆民、魏玫娟（按姓氏筆畫排列）

海外編修審查委員：朱小蓉（美國）、張玉玲（美國）、陳惠美（法國）、曾春梅（澳洲）、
曾景緞（美國）、黃思華（菲律賓）、詹鈞雯（多明尼加）（按姓氏筆畫排列）

美編設計及排版：加斌有限公司

出版機關：中華民國僑務委員會

地址／電話：臺北市徐州路五號十六樓／(02)2327-2600

網址：<https://www.ocac.gov.tw>

出版年月：中華民國一〇五年六月初版

中華民國一〇六年三月二版

中華民國一〇八年四月三版

中華民國一一三年一月四版

版（刷）次：中華民國一一三年二月四版一刷

定價：新臺幣160元（A、B本不拆售）

展售處（提供網路訂購服務）：

國家書店松江門市 地址：臺北市松江路209號

電話：02-2518-0207

網址：www.govbooks.com.tw

五南文化廣場 地址：臺中市中山路6號

電話：04-2226-0330

網址：www.wunanbooks.com.tw

本會出版教材亦可於電商平臺或其他網路書店購買，如博客來、PC Home、金石堂、
三民書局等，詳 <https://Textbook.Taiwan-World.Net>

本書電子版本及語音檔刊載於全球華文網(www.huayuworld.org)

承印：上校基業有限公司

ISBN：9786267438114

GPN：1011300126



Let's Learn Mandarin (For Children)



中華民國僑務委員會

Overseas Community Affairs Council, R.O.C.(Taiwan)

班 級 _____

學生姓名 _____

教師姓名 _____